Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 81 (1963)

Heft: 231

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 231 Bern, Donnerstag 3. Oktober 1963

81. Jahrgang — 81° année

Berne, jeudi 3 octobre 1963

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniet werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Wonate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40—2 Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarit: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspattige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»; Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la post.—; prix d'abonnement: Suisse: un an 30 ft. 50; un semestre 18 ft. 50; un trimestre 10 ft. 50; deux mois ft. 5 —; un mois ft. 5 —; étranger: ft. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti. Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio. Etablissement Joseph Habib S. A., Genève. Bilanzen - Bilans - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Taxe sur la valeur ajoutée.

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste Nr. 399). Stetige Aufwärtsentwicklung des winterlichen Fremdenverkehrs abgestoppt (Hinweis auf die «Volkswirtschaft» Nr. 9).

Le développement constant du tourisme hivernal a pris fin (aperçu de «La Vie économique N^0 9).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations

Es wird vermisst: a) Namenschuldbrief vom 22. August 1945, von Franken 25 000. —, im 1. Rang zu Gunsten der Käsereigesellschaft Birmenstorf, haftend auf IR. Birmenstorf Nr. 1697, des Häusermann Ernst, Käser, in Birmenstorf; b) Namenschuldbrief vom 10. Dezember 1930, von Fr. 10 000. –, im 2. Rang zu Gunsten der Erbengemeinschaft Anna Schneider geb. Frei, Birmenstorf, haftend auf IR. Birmenstorf Nr. 2727, des Rey Walter, Gärtnermeister, in

An allfällige Inhaber dieser Schuldbriefe geht hiermit die Aufforderung, dieselben innert Juhresfrist, d. h. bis 7. Oktober 1964 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Baden, 25. September 1963. Namens des Bezirksgerichtes:

Der Gerichtspräsident, der Gerichtssehreiber.

Es werden vermisst:

Namenobligation	Nr. 566 · von Fr. 2000.— der Darlehenskasse Birmenstorf
do.	Nr. 537 von Fr. 3000.— do.
do.	Nr. 664 von Fr. 7000.— do.
do.	Nr. 645 . von Fr. 2000.— do.
do.	Nr. 656 von Fr. 6000.— do.
do.	Nr. 657 ; von Fr. 3000.— do.
do.	Nr. 1694 D von Fr. 5000 der Aarg. Hypotheken- &
- 69	Handelsbank Baden
do.	Nr. 751 C von Fr. 5000.— do.
do.	Nr. 149 C von Fr. 1000 der Aarg, Hypotheken- &
	Handelsbank Zurzach
do.	Nr. 73011 von Fr. 2000. der Gewerbekasse Baden
do.	Nr. 70647 von Fr. 3000.— do.
do.	Nr. 70648 von Fr. 4000.— do.
do.	Nr. 73961 von Fr. 3000 "do.
do.	Nr. 73962 von Fr. 4000.— do.
do.	Nr. 70877 von Fr. 5000.— , der Aarg. Kantonalbank Baden
Sparhefte	Nrn. 786, 1050, 1243, 1226.
	1091, 687, 418, 1377,
	1072, 1326, 488, 703,
The property of the second	393 der Darlehenskasse Birmenstorf
Sparheft	Nr. 26096 der Aarg, Kantonalbank Baden
do	Nr. 155005 der Aarg. Kantonalbank Brugg
do.	Nr. 5914 der Gewerbekasse Baden
do.	Nr. 50627 do.
do.	Nr. 53754 der Aarg. Hypotheken- & Handelsbank Baden
do.	Nr. 38284 der Aarg. Hypotheken- & Handelsbank Wohlen
do.	Nr. 544642 der Kantonalbank Schwyz in Küssnacht a. R.
do.	Nr. 8809 der Sparkasse AG, in Küssnacht a. R.
do.	Nr. 44916 der Aurg. Hypotheken- & Handelsbank Brugg
Konto-Korrent-Heft	Nr. 186 der Darlehenskasse Birmenstorf

An die allfälligen Inhaber dieser Wertschriften geht hiermit die Aufforderung, die vorerwähnten Namenobligationen innert 6 Monaten, d. h. bis 7. April 1964, und die vorerwähnten Sparhefte inklusive Kontokorrentheft innert 1 Monat, d. h. bis 7. November 1963, dem Bezirksgerieht Baden vorschaft in die Kontokorrentheft in 1963 (1982) zulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Baden, 25. September 1963.

Namens des Bezirksgerichtes: . Der Gerichtspräsident, der Geriehtssehreiber.

Die Kraftloserklärung der Obligation von Fr. 1000, 4% Weltbank 1959, Nr. 47 838; mit Jahrescoupons per 1. Februar 1962 ff. wird begehrt.
Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahr, d. h. bis 20. September 1964, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Obligation nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird.

Basel, den 16. September 1963. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt: Prozesskanzlei.

Es wird als vermisst gemeldet: Inhaberschuldbrief von Fr. 25 000, d. d. 16. Oktober 1942, Grundbuch Kreuzlingen, E. Bl. 1966, Parz. 1932, Brunnenstrasse 21, Kreuzlingen, 2. Rang, Vorgang Fr. 45 000. Ursprünglicher Schuldner Eduard Zingg. sen. sel., Kreuzlingen.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird.

Kreuzlingen, 27. September 1963. Bezirksgericht Kreuzlingen,

Gerichtspräsident: P. Wydler.

Der allfällige Besitzer des nachfolgend genannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Amtsgerichtspräsidenten von Olten-Gösgen vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird.

Titel: Schuldbrief vom 24. Juni 1944 zu Gunsten der Ersparniskasse Olten haftend auf GB Kappel Nr. 927 im I. Rang mit Fr. 12 000.—. Eigentümer zur Zeit der Errichtung: Christen Johann, 1897, Otto sel., Landwirt und Gemeindeammann, von und in Kappel (Solothurn). (233/64)

Olten, 1. Oktober 1963.

Der Amtsgerichtspräsident . von Olten-Gösgen: Dr. A. Kellerhals.

Die H. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 3 Inhaberobligationen zu je Fr. 1000.-, minimal 1½%, Nrn. 2854-56, Migros-Genossenschaftsbund, Zürich, Fairplay 1957, mit Jahrescoupons per 1. Dezember 1963 und ff. Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann,

wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen seehs Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt' an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos er-

Zürich, den 29, Mai 1963.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung, der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Le détenteur du livret de dépôts «au porteur» Nº 611956 de la Banque cantonale vaudoise, créé le 23 août 1962, créancier actuellement de Fr. 1254.63, est sommé de me le produire jusqu'au 15 avril 1964.

Le président du Tribunal civil du district de Lansanne:

J.-G. Favey.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Graubänden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürieh - Zurieh - Zurigo

27. September 1963.

Trenhand- und Revisionsburean Giroud A.G. (Burean Fidnciaire et de Revision Girond S.A.) (Girond Trustees and Auditors Ltd.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1963, Seite 2065). Die Generalversammlung vom 9. August 1963 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Trenhand- und Revisionsgesellschaft Giroud AG (Société Fiduciaire et de Revision Giroud SA) (Giroud Trustees and Auditors Company Ltd.). Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 400 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 40 000 durch Verrechnung liberiert worden. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Eric A. Barazetti, von Nierlet-les-Bois, in Zollikon; Dr. Eric Homburger, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun dessen Präsident; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. > 27. September 1963. Handelsgeschäfte, Patente usw.

27. September 1963. Handelsgeschäfte, Patente usw. Limesorganisation S.A., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. August 1963 eine Aktiengesellschaft, welche die Organisation und Reorganisation von Betrieben aller Art auf dem Limes-Organisations-System zum Zwecke hat. Sie kann alle Handels-, Waren-, Finanz- und Transitgeschäfte, Import- und Exportgeschäfte koordinieren, sich an auderen Firmen des In- und Auslandes beteiligen und Patent- und Warenrechte verwerten. Sie kann auch Grundeigentum erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, išt zerlegt in 50-Inhabernaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblaft. Mitteilumen an Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Kurt Brunschwiler, von Sirnach (Thurgau), in Zürich. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde bestellt Roland Mauritz Sevonius, schwedischer Staatsangehöriger, in Tved per Kolding (Dänemark). Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 45 in Zürich 8.

28. September 1963.

Alumag Aluminium Licht AG, in Zürich 1 (SHAB, Nr. 217 vom 17. September .1963, Seite 2641), Fabrikation von technischen Beleuchtungskörperu aus Aluminium usw. Die Generalversammlung vom 23. September 1963 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 525 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 125 000 auf Fr. 1 650 000, zerlegt in 1650 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Ferner sind 160 als Pårtizipationsscheine bezeichnete Genußscheine zu Fr. 500, auf den Inhaber lautend, ausgegeben worden. Sie geben Anspruch auf in den Statuten näher umschriebene Leistungen aus dem Reingewinn und dem Liquidationserlös.

Bern - Berne - Berna . Bureau Aarwangen

27. September 1963.

27. September 1905.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Unter-, Ohersteckholz & Unigehung, in Unitersteckholz (SHAB, Nr. 225 vom 26. September 1960, Seite 2766). Der Sekretär Fritz Witschi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Sekretär wurde gewählt Peter Jakob, von Lauperswil, in Oherstelliche Er geichente unterschrift in Oherstelliche Er geichen unter unter den Vierenstelliche Er geichen und der Vierenstelliche Er geschen und der Vierenstelliche Er geschen und der Vierenstelliche Er geschen und der Vierenstelliche Vieren in Obersteekholz. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsi-

Bureau Bern

27. September 1963. Lebensmittel usw.

W. Zaugg, Bern, in Bern, Inhaber der Firma ist Walter Zaugg-Heim, von Trub, in Bern, Handel mit Lebensmitteln, Wylerstrasse 51.

27. September 1963. Metzgerei. P. Probst, Metzgerei, in Stettlen. Inhaber der Firma ist Paul Probst, von Langnau i. E., in Stettlen. Metzgerei.

27. September 1963.

Gewerbekasse in Bern (Caisse industrielle à Berne), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB, Nr. 115 vom 15. Mai 1963, Seite 1416). Die Prokura von Hans Schild ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an René Meuwly, von St. Antoni, in Alterswil.

Bureau Biel

27. September 1963, Restaurant,

Werner Miller-Mast, Restaurant Babuhof, bisher in Toffen (SHAB, Nr. 207 vom 5. September 1962, Seite 2512). Der Sitz wurde nach Biel verlegt. Die Firma lautet nun Werner Müller-Mast. Juhaber ist Werner Müller, von Buchholterberg, nun in Biel. Betrieb des Restaurants «Schlossergässli». Zentral-

strasse 72. 27 septembre 1963. Transports, etc. André Jaggi, à Bienne. Le chef de la maison est André Jaggi, de Grindelwald, à Bienne. Transports, déménagements. Rue des Marchaudises 6.

Bureau Frutigen

27. September 1963. Maschinen, Haushaltartikel, Textilien.

Adolf Schnydrig, in Frutigen, Maschinen- und Metallwarenfabrik, Handel mit Haushaltartikelu und Textilien (SHAB, Nr. 6 vom 9. Januar 1963, Seite 64). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Spiez im Handelsregister von Frutigen von Amtes wegen gelöscht.

Luzern - Lucerne - Lucerna Lat. . . dmerces TS

.26. September 1963. Lebens- und Genussmittel.

.26. September 1963. Lebens- und Genussmittel.
Admis Foods AG., in Luzern, Lebens- und Genussmittel isw. (SHAB, Nr. 290 vom 11. Dezember 1962, Seite 3570). Diese Gesellschaft hat den Sitz, nach Lausanne verlegt (SHAB, Nr. 223 vom 24. September 1963, Seite 2708). Sie wird daher von Amtes wegen im Handelsregister von Luzern gelöscht. 26. September 1963. Liegenschaften.
AL-AG Luzern, in Luzern, Liegenschaften (SHAB, Nr. 22 vom 27. Januar 1961, Seite 279). Olthmar Taddey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; in Luzern, die geleschaften (SHAB, Nr. 22 vom 27. Januar 1961, Seite 279). Olthmar Taddey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden;

seine Unterschrift ist erlosehen. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt Ralph Schmid, von Flims, in Luzern. Er zeichnet zu zweien mit dem bisberigen Mitglied Siegfried Zwimpfer, Neue Adresse: Moosstrasse 15.

26. September 1963.

Jules Bachmann Immobilien A.G., in Luzern (SHAB, Nr. 17 vom 22, Januar 1917. Seite 221). Jules Bachmann ist infølge Todes aus dem Verwaltungsrat ansgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Walter Bachmann, von Zofingen und Luzern; Mitglieder sind: Ida Weber-Bachmann, von Täuffelen und Luzern, und Otto Bachmann, von Zofingen und Luzern, alle in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu dritt. 26. September 1963.

Bangesellschaft Glara A.G., in Meierskappel (SHAB, Nr. 57 vom 9, März 1962, Seite 723), Die Unterschrift des Direktors Albert Steinmann ist erloschen. 26. Sentember 1963.

Buchdruckerei Mailtof, in Luzern, Aktiengesellschaft, Betrieb der Buchdruckerei Mailtof und Herausgabe der Tageszeitung «Vaterland» (SHAB, Nr. 35 vom 12, Februar 1962, Seite 447), Dr. Hans Fischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mitglied des engeren Ausschusses mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Oskar Steffen (bisher Verwaltungsrat ohne Unterschrift). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ohne

Waltungsrat. onder Unterschiftly. Weiteres Singlied des Verwaltungsrates onde Unterschrift ist Dr. Otto Wüest, von Sursee, in Luzern. 26. September 1963. Spezereien, Gemischtwaren. Lenf Bucher, in Sempach. Spezerei- und Gemischtwarenhandlung (SHAB, Nr. 301 vom 23. Dezember 1948, Seite 3483). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. September 1963.

Drogerie Hochdorf, Fran Zimmermann, Nachf, Hans Kaufmann, in Hochdorf, Drogerie (SHAB, Nr. 43 vom 21. Februar 1963, Seite 534). Die Firma wird geüffdert in H. Kaufmann, Central-Drogerie. 26. September 1963. Bekleidung usw. Jos. Fischer-Pries, in Triengen, Maßschneiderei, Handel mit Textilien (SHAB.

Nr. 7 vom 10. Januar 1957, Seite 70). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Genossenschaft für Familienheime, in Luzern (SHAB, Nr. 222 vom 23. September 1957. Seite 2515). An der Generalversammlung vom 8. März 1962 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

26, September 1963. Textilien usw.

Robert Portmann, in Luzern, Handel mit Textilwaren und verschiedenen Artikeln (SHAB, Nr. 157 vom 8. Juli 1955, Seite 1795). Diese Firma wird, weil nicht mehr eintragungspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht:

26. September 1963.

Zo. September 1995.

Vereinigung von Personen im Ruhestand (Association of Retired Persons), in Luzern, Verein (SHAB, Nr. 101 vom 2. Mai 1963, Seite 1259). Gemäss Zirkulationsbeschluss vom L. Juli 1963 wurde eine teilweise Statutenrevision vorgenämmen. Die Firma lautet nun: Internationale Vereinigung von Personen im Ruhestand (Association of Retired Persons International). Die übrigen Achderungen berühren publikationspflichtige Tatsachen nicht.

Schwyz - Schwytz - Svitto

21. August 1963. Antowaschgeräte.

Layomat AG., in Freienbach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. August 1963 besteht uuter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Verkauf von Autowasch-geräten der Marke «Lavomat», sowie der in der Fahrzeugbranche einsehlögigen Artikel; Import, Export und Handel mit Waren aller Art. Das mit Fr. 30 000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmevertrag vom 19. August 1963 von Adolf Meier-Rossi, Freienbach, das Warenlager im Betrage von Fr. 23 100. Dieser Uebernahmepreis wird getilgt durch Aushändigung von 77 zu 60% liberierten Namenaktien zu je Fr. 500. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder durch Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, Ihm gehören an: Adolf Meier-Rossi, von Rümlang (Zürich), in Freienbach, als Präsident; Ernst Zollinger-Dändliker, von Männedorf (Zürich), in Horgen (Zürich), als Mitglied. Sie führen Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Walter Wirth, von Seeberg (Bern), in Rüti (Zürich), Domizil: bei Adolf Meier-Rossi, Kantonsstrasse.

26. September 1963. Lebensmittel.

Wwe. Balthusar Messuter, in Schwyz, Lebensmittel und Spezereien (SHAB. Nr. 180 vom 6, August 1925, Seite 1359). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöseht.

Glarus - Glaris - Glarona

27. September 1963. Wertschriften nsw. Lerfund A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. September 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktien-gesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf sowie Verwaltung von Wertschriften, Wertsachen, Beteiligungen und Anteilen im 1n- und Ausland. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionöre erfolgen, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingesehriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern: Einziges Mitglied mit Einzeluntersehrift ist Dr. Severo Antonini, von Lugaggia, in Lugano. Rechtsdomizil: bei Dr. Rudolf Stüssi, Rechtsanwalt, Burgstrasse 30.

27. September 1963. Vertretungen aller Art.

ELHYCO Aktiengosellsebaft, in Glarus, Uebernahme von Vertietungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1957, Seite 2898). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. September 1963 wurden die Statulen revidiert. Das vorgängig voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist durch Ausgabe von 150 inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in Inhaberaktien inngewandelt. Das voll einbezählte Grundkapital beträgt nun Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Weitere Statutenänderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

27. September 1963. Finanzierungen, Waren aller Art. Hans Schirp GmbH, in Glarus. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. September 1963 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweekt die Abwicklung von Finanzierungs- und Warengeschäften aller Art. Sie kann sich bei audern Unternehmungen beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, welche die Anlage und Verwaltung des Gesellschaftsvermögens betreffen. Das Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Gesell-schafter je mit einer Stammeinlage von Fr. 50 000 sind; Hans Schirp und Gerschafter je mit einer Stammeiniage von Pr. 50 000 sind: Hans Senirp und Gertrud Schirp, beide deutsche Staatsangehörige, in Wuppertal (Deutschland), Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die im Anteilbuch eingetragenen Gesellschafter erfolgen schriftlich. Geschäftsführer ist Dr. Fritz Hofstetter, von Langnau i. E., in Beinach (Basel-Landschaft), welcher Einzeluntersehrift Führt. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Jaeques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 21.

27. September 1963. -Textilabfälle usw.
Spitz. Streiff & Ge., in Ennenda, Kommanditgesellschaft, Handel und Verarbeitung von Abfällen aus der Textilindustrie, Baumwollabgönge, Textilien, Putzfäden (SHAB, Nr. 27 vom 3. Februar 1954, Seite 304). Die Kommanditärin Alice Streiff-Spelty ist aus der Gesellschaft ausgeselnieden. Ihre Kommandite von Fr. 40 000 ist, ohne neue Einzahlung, auf deren Töchter übergegangen, und zwar je Fr. 20 000 auf Maja Steinauer-Streiff, von Arbon (Thurgan), in Flüb. Gemeinde Hofstetten (Solothurn), und Gaby Morier Genoud-Streiff, von Aigle, in Lausanne, welche als Kommanditärinnen der Gesellschaft beigetreten sind.

Zug - Zoug - Zugo

21. September 1963.

21. September 1905.
Hupimag Hotel- und Appartementhaus Immahilien Anlage AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. September 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Vermietung von Hotels, Appartementhäusern und Betrieben ähnlicher Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch ein-Aktionare erroigen durch eingeschriedenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Alexander Nette, deutscher Staatsangehöriger, in Westberlin, Präsident; Paul Bensegger, von St. Gällen, in Zug, und Dr. Guido M. Renggli, von Entlebneh (Luzern), in Zug. Domizil: Höhenweg II (bei Dr. Guido M. Renggli).

25. September 1963.

Wässerveisurgungs-Genosseuschaft Oberhöfe Baar, in Baar. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, den Bewohnern der Einzugsgebiete Wasser für den Hausgebrauch, landwirtschaftliche und gewerbliche Zwecke abzugeben sowie für den Rayon der Genossenschaft die nötige Anzahl Hydranten für Feuerlöschzwecke zu erstellen und zu unterhalten. Für die Verbindlich-

keiten der Genossensehaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Publikationsorgan ist das Sehweizerische Handelsamtsblatt. Ein Vorstand von 3 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Es sind dies: Jakob Treichler, von Schönenberg (Zürich), in Baar, Präsident; Ernst Grob, von Winznau (Solothurn) und Zürich, in Baar, Vizepräsident und Kassier, und Josef Zürcher, von und in Baar, Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident

zeichnet mit dem Aktuar zu zweien. Domizil: Büssikon (beim Präsidenten).

26. September 1963. Apparate, Instrumente usw.

Landis & Gyr A.-G., in Zug, Fabrikation von Apparaten, Instrumenten, Maschinen, Uhren usw. (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1963, Seite 1040). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. September 1963 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publika-

tionspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. 26. September 1963. Bauliche Schutzrechte usw.

Bnilpat AG (Builpat SA) (Builpat Inc.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. September 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten aller Art, insbesondere auf dem Gebiet des Bau-wesens. Sie kann auch Beteiligungen und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben und verwalten, Handel mit einschlägigen Produkten treiben und alle kommerziellen und finanziellen Geschäfte durchführen, welche mit ihrem Zweck zusammenhängen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mit-teilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans A. Hüssy, von Safenwil (Aargau);

milgied init Chizentietsellit is Di. Hans A. Fussy, von Satelini (Aargau); in Zollikon (Zürich). Domizil: Alpenstrasse 12 (bei der Moneta AG).

26. September 1963. Spielwaren.

««' Hobby-Hus», Marcel Darphin, in Zug, Handel mit Spielwaren (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1963, Seite 139). Neue Adresse: Raingässli 1.

26. September 1963. Travel-Sport AG., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. September 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Organisation von Einzel- und Gesellschaftsreisen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hubertus Derksen, niederländischer Staatsangehöriger, in Enschede (Holland), als Präsident; Dr. Otto Blöchlinger, von Goldingen (St. Gallen), in Zug, und Dr. Ulrich Brunner, von Zürich und Diessenhofen, in Zollikon (Zürich). Domizil:

Bahnhofstrasse 23 (bei der Gestio Verwaltungsgesellschaft und Privatbank).

26. September 1963. Schmucksachen.

Kordal Ltd. (Kordal AG) (Kordal SA), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. September 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Händel mit Waren aller Art, independen mit Versten stellte Verschengen mit Schwardingen in Genellschaft. Icon weiter selbe. Verschenden in Waren aller Art, independen mit Verschen voller selbe. Verschende in Verschenden in Verschenden voller selbe. Verschenden in Verschenden voller selbe. Verschenden voller selbe verschen voller selbe. Verschenden voller selbe verschen voller selbe. Verschenden voller selbe verschen voller selbe verschenden voller selbe verschenden voller selbe verschenden voller verschenden voller verschenden voller verschenden verschenden voller verschenden ver insbesondere mit Schnucksachen. Die Gesellschaft kann auch solche Vertretungen übernehmen, siel an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie. Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt amtsblatt, durch eingesehriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Joseph Schneider, von und in Zürich, als Präsident, und Dr. Werner Tappolet, von und in Zürich. Domizil: Hänibühl (bei Dr. Emil Steimer).

26. September 1963. Vermögensverwaltung usw. Stefrima GmhH, in Zug, Verwaltung von Vermögen und Beteiligung an Handelsund Fabrikationsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1962, Seite 799). Max Spinner ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Kurt

Stocker, von Luzern, in Erlenbach (Zürich).

26. September 1963. Lagereinrichtungen usw.

Schweiger, und Schweizer A.G. (Schweiger et Schweizer S.A.) (Schweiger and Schweizer Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. September 1963 besteht unter dieser Firma en Aktiensen und Schweizer Ltd.) (Schweiger et Schweizer Ltd.) (Schweiger and Statuten vom 25. September 1963 besteht unter dieser Firma en Aktiensen und Judich unter Sie kenzelt die Zehrlichtig von und Judich unt Legengierieht unter dieser Schweizer und Schweize gesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und Handel mit Lagercinrichtungest, Ladeneinrichtungen und Bauelementen aller Art, ferner den Erwerb und den Verkauf von Waren aller Art. Die Gesellsehaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingesehriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Paul Kunz, von Reinach (Basel-Landschaft), in Baar, Präsident; José Schweiger, von Baar, in Birmensdorf, und Heinrich Sehweizer, von St. Gallen, in Zug. Domizil: Gartenstrasse 2 (eigene Büros).

27. September 1963. Kyhernia Elektronik AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. September 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung von Elektronenreehnern und anderen datenverarbeitenden Geräten, Beteiligung an ähnlichen Unternehmen sowie Ausfertigung von Programmen für datenverarbeitende Anlagen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrüft ist Dr. Viktor schaller, von Wolhusen (Luzern), in Zug. Domizil: Rosenbergstrasse 5 (bei Dr. Viktor Schaller).
27. September 1963. Transportanhänger usw.

Remorques Fruehanf S.A., in Zug (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1963, Seite 309). Richard Cronan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident wurde Alex S. Aranyos, amerikanischer Staatsangehöriger, in Sands Point (Long Island, New York, USA), gewählt. Er zeichnet einzeln.

27. September 1963.

27. September 1903.

Protein-Compagnie GmbH, in Zug, Auswertung von Verfahren zur Herstellung von Protein, dessen Verarbeitung und Veredlung usw. (SHAB. Nr. 217 vom 17. September 1962, Seite 2647). Dr. Erwin Keusch ist nicht mehr Gesellschafter; seine Stammeinlage von Fr. 20 000 ist an den neuen Gesellschafter Dr. Helmut Bock, deutscher Staatsangehöriger, in Oberstdorf im Allgäu (Deutschland), übergegangen. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausservlantliche Gesellschafterversenmelung vom 3. Sentember 1963, wurden die ordentliche Gesellschafterversammlung vom 3. September 1963 wurden die Statuten entsprechend revidiert.

27. September 1963. Wärmetechnik usw.

Thermal Enqineering Cansultants AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. September 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die technische Beratung, insbesondere auf dem Gebiet der Wärmetechnik, die Projektierung von technischen Anlagen sowie den Handel mit Geräten für die wärmetechnische Branche. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Oskar Hoffmann, von Matzingen (Thurgau), in Zürich. Domizil: Letzistrasse 2 (bei 11. Güntert).

27. September 1963. Maschinen, Getriebe usw.

David Brown & Sähne AG (David Brown & Fils SA) (David Brown & Sons Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 9. Juli und 23. September 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Maschinen und Apparaten jeder Art und Provenienz, insbesondere mit Getrieben und damit zusammenhängenden Werkzeugen jeder Art; Vermietung solcher Maschinen und Apparate; Uebernahme von Vertretungen in der Maschinen- und Apparatenbranche; Erwerb und Vergebung von Patenten und Lizenz-, Erfindungs- und Verfahrensrechten in der Maschinen- und Apparaten- sowie in denjenigen Branchen, deren Produkte für die Konstruktion und Bedienung der einschlägigen Maschinen und Apparate verwendet werden können. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Unternehmungen und Fabrikationsbetrieben beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Hans Straub, von Basel und Herzogenbuchsee, in Zug, Präsident; Dr. Max Schucan, von Zuoz, in Zürich; Dr. Rolf Winzeler, von Barzheim, Adliswil; Digby Michael McLaren Burnell, britischer Staatsangehöriger, in Edgerton (Huddersfield, England), und Robert Anthony Wenham, briti-scher Staatsangehöriger, in Edgerton (Huddersfield, England). Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei der Mandataria Treuhand- und Revisionsgesellschaft).

Freiburg - Friborgo Bureau d'Estavauer-le-Lac

27 septembre 1963. Chamières, étampage, etc. Georges Bouverat et Cie, à Montet, fabrique de chamières fer et cuivre en tous genres, fermentes pour bâtiments, ferrures pour étuis d'horlogerie et bijoulerie, exportation, société en nom collectif (FOSC, du 12 janvier 1956, page 95). L'associée Julie Bouverat a cessé de faire partie de la société par suite de décès. La société ajoute à son genre d'affaires: atelier d'étampage.

27 septembre 1963.

Ugefi, Gérances financières S.A., à Estavayer-le-Lac (FOSC, du 15 juillet 1963, page 2068). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 6 juin 1963, la société a décidé de réduire son eapital social de fr. 1 100 000 à fr. 600 000 par le remboursement d'une somme de fr. 500 sur chacune des 1000 actions nominatives de fr. 1000. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 600 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 500 et en 1000 actions nominatives de fr. 100. L'accomplissement des formalités prescrites à l'art. 734 du CO, a été constaté par aete authentique du 25 septembre 1963. Les statuts ont encore été modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

Bureau de Fribourg

25 septembre 1963.

Cattys Technique S.A., à Fribourg. Suivant aete authentique et statuts du 24 septembre 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la gestion, la surveillance et l'enanonyme ayant pour but rathat, a vente, a gestion, la surveniance et l'en-caissement de tous droits résultant de brevets, procédés techniques et licences exploités à l'étranger. La société peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par écrit; si officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoques par certi; si toutes leurs adresses ne sont pas connues, la convocation doit être publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Joachim G. A. Hertslet, de nationalité allemande, à Düsseldorf (Allemagne), président: Guido Caviczel, de Valendas (Grisons), à Coire, et Raymond Abetel, de Belmont-sur-Lausanne, à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle de Joachim G. A. Hertslet, ou par la signature collective à douv de Guido. duelle de Joachim G. A. Hertslet ou par la signature collective à deux de Guido Caviezel et Raymond Abetel. Locaux: avenue du Midi 3, c/o Sgeipf Holding Company S.A.

25 septembre 1963. Apparcils duplicateurs, machines de bureau, etc. Duplirex Fribourg S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 16 septembre 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but le commerce et la représentation d'appareils duplieateurs, de machines de bureau en tous genres et de leurs aecessoires, de même que leur entretien et leur réparation. Elle peut aussi traiter toutes les affaires commerciales qui sont en rapport avec son but, notamment l'achat, la vente d'immeubles et leur mise en valeur. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 200 actions de fr. 250 nominatives, et libérées jusqu'à concurrence de francs 30 000. Les publications ont lieu dans la Fenille officielle suisse du commerce. Les convocations se font par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. A été nommé administrateur unique: Léon Panchard, de et à Bramois, avec signature individuelle. Locaux: avenue Beaumont I.

Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Kriegstetten

27. September 1963. Kolonialwaren, Haushaltartikel.

Johanna Rao-Villa, in Zuchwil, Handel mit Kolonialwaren und Haushaltgegenständen (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1946, Seite 2819). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. 27. September 1963. Comestibles, Wein.

Gesehw. Schenker-Rao, in Zuchwil. Lydia Schenker geb. Rao, von Däniken, in Zuchwil, Ehefrau des Oscar und mit dessen Zustimmung, sowie Elsa Schenker geb. Rao, von Däniken, in Zuchwil, Ehefrau des Albert und mit dessen Zustimmung, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1963 begonnen hat. Handel mit Comestibles und Wein. Schulhausstrasse 14.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

24. September 1963. Durchführung von Handelsgeschäften usw. Sapra A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. September 1963 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Handelsgeschäften, Handel mit Grundstücken im In- und Ausland sowie Kauf und Verkauf von Beteiligungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorganist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder meh-reren Mitgliedern gehört an: Werner K. Braun, von und in Basel. Zur Geschäftsführerin wurde ernannt: Zoya Hartl-Kaigorodzeva, deutsche Staatsangehörige, in Düsseldorf (Deutschland). Beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Rittergasse 35 (bei TESTOR, Treuhand- und Steuerberatungs-A.G.). 25. September 1963. Käse.

«Käs-Willi» J. Willimann, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Josef Willimann-Wymann, von Gunzwil, in Riehen. Handel mit Käse. Spalenberg 23.

25. September 1963. Personen- und Warentransporte.

25. September 1963. Personen- und Warentransporte. Haldemann & Co. A. G., in Basel, Besorgung von Personen- und Warentransporten usw. (SIAAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1963, Seite 1668). In der Generalversammlung vom 20. September 1963 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liherierte Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert. Der Verwaltungsrat

besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Fritz Schmid, junior, von und in Kaiseraugst. Er führt Einzelunterschrift. Dem Präsidenten des Verwaltungsrates, Dr. Albert Barth, wurde Einzelunterschrift

25. September 1963. Beteiligungen usw.

Gomorient A.G., in Basel, Uebernahme von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1963, Seite 2241). In der Generalversammlung vom 23. September 1963 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Finanzierungs- und Kreditgeschäfte. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 120 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 220 000, eingeteilt in 220 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

25. September 1963. Hüte.

Walter Bussmann, in Pratteln, Hutgeschäft und Landesprodukte (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1924, Seite 39). Diese Einzelfirma hat den Handel mit Landesprodukten mit einem Teil der Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene Einzelfirma «W. Bussmann, Landesprodukte und Destillerie», in Pratteln, übergeben. 25. September 1963.

W. Bussmann, Landesprodukte und Destillerie, in Pratteln. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Bussmann-Höltschy, von Olsberg (Bascl-Landschaft), in Pratteln. Die Firma übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Walter Bussmann», in Pratteln. Handel mit Landesprodukten und Spirituosen sowie Betrieb einer Destillerie. Hauptstrasse 39.

25. September 1963. Seilerwaren.

Cordag A.G., in Aesch, Fabrikation und Verkauf aller Arten von Seilerwaren und Bindfaden (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1962, Seite 17). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt der Geschäftsführer Emil Gubler. Seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen.

25. September 1963. Alkoholfreie Getränke usw. Plattner-Mesmer A.G., in Liestal, Fabrikation alkoholfreier Getränke und Handel mit solchen usw. (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1955, Seite 1848). Die Prokura des Emil Kestenholz-Strübin ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Wilhelm Bossert-Gentsch, von Zunzgen, in Sissach, und Elisabeth

Dill, von und in Pratteln. 25. September 1963. Pneus, Schläuche usw. Fabrik für Firestone Produkte Aktiengesellschaft (Fabrique de Produits Firestone Société Anonyme) (Fabbriea di Prodotti Firestone Società Anonima), in Pratteln (SHAB. Nr. 120 vom 24. Mai 1962, Seite 1544). Aus dem Verwal-tungsrat ist Dr. Walter Dätwyler-Schinz infolge Todes ausgeschieden. Kollek-

tivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Gysin, von Liestal, in Pratteln. 25. September 1963. Chemische Produkte usw. Henkel & Cie. A.G., in Pratteln, Fabrikation und Verkauf von chemischen Produkten und Apparaten für deren Gebrauch usw. (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1963, Seite 2252). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. September 1963 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 6 000 000 erhöht durch Ausgabe von 4000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktien-kapital beträgt nun Fr. 6 000 000, eingeteilt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Alfred Böckli, Präsident, infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. 25. September 1963.

Milchgenossenschaft Wittinsburg, in Wittinsburg (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1962, Seite 84). Aus dem Vorstand ist Hans Miesch, Aktuar, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt:
Walter Straumann, von Bretzwil, in Wittinsburg. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.
28. September 1963. Weekendhäuser usw.
Christa à Wengeu-Schiruner, in Allschwil, Vertrieb von Weekendhäusern
(SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1962, Seite 2018). Diese Einzelfirma ist infolge
Aufgabe des Geschäftes erloschen.
28. September 1963. Technische Neuheiten usw.
W. Feiertag, in Pratteln. Inhaber dieser Einzelfirma ist Wilhelm Feiertag, von
Appenzell (Appenzell I.-Rh.), in Pratteln. Handel mit Kleinartikeln und tech-

nischen Neuheiten (Flaschenhahnen, Bodenlappen, Rahmbläser und Putzartikel). Muttenzerstrasse 88

28. September 1963. Elektromotoren. M. Frieker, in Gelterkinden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Marcel Fricker-Wirth, von und in Gelterkinden. Elektromotorenwicklerei. Zelgwasserweg 21.

28. September 1963. Restaurant.

Therese Lüdin-Buchgraber, in Sissach. Inhaberin dieser Einzelfirma ist
Therese Lüdin-Buchgraber, von Arisdorf, in Sissach. Betrieb des Restaurants
zur Post. Bahnhofstrasse 13.

28. September 1963.

Linder & Blatter, Garage Schänzli, in Muttenz, Betrieb der Autogarage Schänzli usw. (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1962, Seite 788). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Claude Peter Linder, als Inhaber der Einzelfirma «Claude Peter Linder, Garage Schänzli», in Muttenz, übernommen.

28. September 1963. Claude Peter Liuder, Garage Schänzli, in Muttenz. Inhaber dieser Einzelfirma ist Claude Peter Linder-Manner, von Gossau (Zürich), in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Linder & Blatter, Garage Schänzli», in Muttenz. Auto-Garage, Auto-Spenglerei, Auto-Malerei, Carrosseriewerkstätte. Domizil: Birsstrasse 15a.

28. September 1963, Isoliermaterialien usw. Imag Aktiengesellschaft (Imag Société Auonyme), in Münchenstein, Fabrikation von und Handel nit Isoliermaterialien usw. (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1963, Seite 611). Das Verwaltungsratsmitglied Willy Affolter-Seiler wurde zum Direktor ernannt; er zeichnet nun auch als Direktor kollektiv zu zweien. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt der bisherige Prokurist Walter Hans Loosli, der nun auch Bürger von Basel ist. Seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Kopp-Metzger, yon Wiedlisbach (Bern), in Basel. 28. September 1963. Transporte usw.

Müller-Gysin A.G. (Müller-Gysin S.A.) (Müller-Gysin Ltd.), in Münchenstein, Durchführung internationaler Transporte sowie Lagerung und Versicherung (SHAB, Nr. 139 vom 18. Juni 1962, Seite 1780). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde der bis-herige Prokurist Adolf Greiner-Zellweger ernannt. Seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Theohald Lutz-Steg, von Grindel (Solothurn), in Binningen, und Roland Salathe-Renner, von Seltisberg, in Basel.

28. September 1963. Druckerei, Verlag.

J. Sehaub-Buser A.G., in Sissach, Druck und Verlag der «Volksstimme von Baselland» usw. (SHAB. Nr. 280 vom 28. November 1956, Seite 3009). Einzelprokura wird erteilt an Peter Schaub-Blum, von Itingen und Sissach, in Sissach.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

27. September 1963. Versicherungen usw. Eugen Erziuger, in Schaffhausen, Versicherungsgeneralagentur (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1948, Seite 1036). Neues Geschäftslokal: Abendstrasse 23.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

26. September 1963, Gipserarbeiten and John Meinrad Hitz & Sohn, in Herisau. Unter dieser Firma sind Meinrad Hitz und Hans Hitz, beide von Malans, in Herisau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1963 beginnt. Gipsergeschäft. Alpsteinstrasse 41 B.

Graubünden - Grisons - Grigioni

6. September 1963: Schuhwaren.

M. Wergles, in St. Moritz, Handel mit Schuhwaren (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1963, Seite 1799). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Firma «Schuhhaus Wergles A.G. St. Moritz», in St. Moritz. 6. September 1963.

Schulhaus Wergles AG St. Moritz, in St. Moritz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. September 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Schuhen und brancheähnlichen Artikeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500; es ist mit Fr. 40 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. September 1963 von Marcel Wergles Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma &M. Wergles», in St. Moritz, und zwar an Aktiven Fr. 91 583.35 und an Passiven Fr. 79 091.35 mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 12 492. Ferner bringt der Genannte 3 Lebensversicherungspolicen mit einem Rückkaufswert von Fr. 12208, 1 Auto, Marke Dodge für Fr. 3800 und 1 Aktie der «Corviglia-Piz Nair Bahn A.G.» von Fr. 500, zum Preis von Fr. 16508 in die Gesellschaft ein. Für den Gesamtübernahmepreis von Fr. 29 000 werden 290 zu 20 % liberierte Aktien zu Fr. 500 verabfolgt. Fr. 11 000 des Aktienkapitals sind bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das Amtsblatt des Kantons Graubünden und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Ochsner, von Zürich, in Zollikon, Präsident, und Rösli Wergles, von Cazis, in St. Moritz. Sie zeichnen zu zweien. 25. September 1963. Finanztransaktionen usw.

Griuoba AG, in Scharans. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. September 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Finanztransaktionen aller Art, Vermögensverwaltungen sowie den An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften auf eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kunn sich bei anderen Unternchmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Peter von Planta, von Zuoz, Chur und Fürstenau, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: c/o Peter von Planta, Stufels: Postzustellung Fürstenaubruck (Graubünden).

27 settembre 1963. Partecipazioni.

Marfin AG., in Coira. Con atto pubblico e statuti del 25 settembre 1963 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr Alessandro Villa,

da Bellinzona, in Chiasso, eon firma individuale. Recapito: e/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

27 settembre 1963. Partecipazioni, ecc. Trustinvest S.A., in Coira. Con atto pubblico e statuto sociale del 24 settembre 1963 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, une società anonima avente per scopo prevalentemente la partecipazione ad altre imprese industriali o commerciali (Holding), nonche la eventuale trattazione di affari commerciali, finanziari ed immobiliari. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il consiglio di amministrazione è composto da l'a 5 membri, attualmente da uno solo nella persona di Giuseppe Torricelli, da ed in Lugano, con firma individuale. Domicilio: Postplatz 41, e/o Dr F. Brügger.

27 settembre 1963. Immobili, ecc.

Santa Laura S.A., in Coira (FUSC. del 25 settembre 1963, N° 224, pagina 2719), immobili, ecc. D' Dario Clericetti non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Carlo Gilardi, da Montagnola, in Lugano, eon firma individuale.

27. September 1963.

Patvag Kraftwerke AG, in Haldenstein (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1963, Seite 2156). Die Unterschriften von Johann Erni und Erwin Widmer sowie die Prokura von Johan Lem sind erloschen.

27. September 1963.

Yowng Formen- und Apparatebau AG, in Liq., in Chur (SHAB. Nr. 49 vom 29. Februar 1960, Seite 704). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

Aargau - Argovie - Argovia

23. September 1963, Grundstücke, Liegenschaften.

Josef Camenziud, in Oberwil. Inhaber dieser Firma ist Josef Camenzind, von Gersau (Schwyz), in Lieli, Gemeinde Oberwil (Aargau). Handel mit Grundstücken und Liegenschaften. Brüchl Nr. 194 (Haus ellas fluras).

23. September 1963., Café, Snack-Bar. City-Müderhof, E. Wildberger, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Eugen Wildberger, von Neunkirch (Schaffhausen), in Ennetbaden. Café, Snack-Bar. Badstrasse 15.

23. September 1963.

Tea-Room, Espresso-Bar Spatz, E Wildherger, in Wettingen. Inhaber dieser Firma ist Eugen Wildberger, von Neunkirch (Schaffhausen), in Ennetbaden. Tea-Room, Espresso-Bar. Landstrasse 83.

23. September 1963. Mechanische Reparaturwerkstätte usw.
Edwin Schlatter, in Scon, mechanische Reparaturwerkstätte, Reparaturen
an Antomobilen, Motos, Traktoren und landwirtschaftlichen Maschinen,
Autoabbruch (SHAB, Nr. 285 vom 7. Dezember 1959, Seite 3361). Diese Firma

ist infolge Todes des Inhabers erloschen.
23. September 1963. Glaserei.
Sehmid & Metzger, in Möhlin, Unter dieser Firma sind Fritz Schmid-Wassmer, von Eiken, in Möhlin, und Johann Heinrich Metzger-Brogli, von und in Möhlin, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1963 ihren Anfang nehmen wird. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Glaserei. Landstrasse 20.

23. September 1963. Restaurant.

H. Bassi, bisher in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Betrieb des Restanrants «Tell» (SHAB. Nr. 173 vom 26. Juli 1956, Seite 1949). Die Firma hat ihren Sitz nach Vogelsang, Gemeinde Gebenstorf, verlegt. Inhaber ist Hermann Bassi, von Braggio (Graubünden), in Vogelsang, Gemeinde Gebenstorf. Betrieb des Restaurants Limmattal. Vogelsang, Hauptstrasse 48.

23. September 1963. Elektrische Apparate, Sicherungskasten usw. Marhug AG, in Beinwil am See, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten, Sicherungskasten, Schaltschränken, Verteilnind Schaltanlagen, Herstellung und Vertrieb von Metallkonstruktionen (SHAB, Nr. 30 vom 6. Februar 1963, Seite 374). Einzelprokura ist erteilt worden an Erwin Thönen, von Zwieselberg (Bern), in Beinwil am See.

23. September 1963. Liegenschaften.

Meinrad Eng-Meier Weinhandlung Aarburg, in Aarburg (SHAB, Nr. 95 vom 25. April 1945, Seite 944). Die Firma wird geändert in Meinrad Eng-Meier, Immobilien, Aarhurg. Natur des Geschäftes: An- und Verkauf von Liegenschaften, Errichtung von Geschäfts- und Wohnhäusern. Geschältsadresse: Landhausstrasse 187.

Landhausstrasse 187.

Landhausstrasse 187.

23. September 1963. Getränke.

M. Eng AG, in Aarburg. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 19. September 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Getränkehandlung. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben, erstellen und veräussern. Das Gründkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Meinrad Eng-Meier Weinhandlung Aarburg», in Aarburg, gemäss Bilanz ner 31. Dezember 1962 und Vertrag vom 19. September 1963 an Aktiven Emzehrma «Meinrad Eng-Meier Weinnandung Aarburg», in Aarburg, genass Bilanz per 31. Dezember 1962 und Vertrag vom 19. September 1963 an Aktiven Fr. 655 315.01 und an Passiven Fr. 268 522.99. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 386 792.02. Davon werden Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet. Die von der Einzelfirma seit 1. Januar 1963 getätigten Geschäfte gehen auf Bechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Meinrad Eng-Meier, von Stüsslingen (Solothurn), in Aarburg. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Landhausstrasse 187.

24. September 1963. Werkzeugmaschinen, duzugehörende Apparate.
M. Kulm, Handelsgeschäft, Suhr, bisher in Suhr, Handel mit Waren aller Art (SHAB, Nr. 282 vom 1. Dezember 1952, Seite 2920). Die Firma ist in Max Kulm geändert und der Sitz nach Aarau verlegt worden, wo auch der Jubaber nun wahn! Neue Geschäftsnatur: Handel mit Werkzeugmaschinen

hak Kulin gelantert und der Sitz nach Natu verlege worden, wo auch der Inhaber nun wohnt. Neue Geschäftsnatur: Handel mit Werkzeugmaschinen und dazugehörenden Apparaten. Geschäftsnaterses: Asylstrasse 11.

24. September 1963. Restaurant, Kolonialwaren.

Fran B. Luteruaner, in Strengelbach, Restaurant «Zum Kastanienbaum», Handel mit Kolonialwaren (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1955, Seite 980). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

21. September 1963.
Gutsbetrieb und Kurhaus Eichherg, in Seengen, Landwirtschaft, Speisewirtschaft und Kurhaus, Aktiengesellschaft (SFIAB, Nr. 145 vom 25. Juni 1962, Seite 1856). Kollektivprokura ist erteilt worden an Elisabeth Mahler, von Fischenthal, in Seengen. Sie zeichnet zusammen mit einem der bisherigen Unterschriftsberechtigten.

24. September 1963.

Taschenmannfaktur A.G., in Wohlen, Fabrikation von und Handel mit Taschen aller Art und verwandten Artikeln sowie Betrieb einer Handweberei,

Taschen aller. Art und verwandten Artikeln sowie Betrieb einer Handweberei, insbesondere Uebernahme und Weiterführung der Geschäfte der Firmen «A. Widmer-Kündig, Handweberei & Bastverarbeitung» und «Taschenmanufaktur GmbH.», beide in Wohlen (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1962, Seite 350), Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist jetzt voll einbezahlt. 24. September 1963. Apparate aus Blech, Lüftungsanlagen. Werner Hunziker, bisher in Winterthur, Spenglerei und Apparatebau, Ausführung von Installationen und Handel mit Hanshaltartikeln (SHAB. Nr. 191 vom 18. August 1958, Seite 2222). Der Sitz dieser Firma ist nach Kirchleerau verlegt worden, wo der Inhaber Werner Hunziker-Studach und die einzelunterschriftsberechtigte Ehefrau Bosmarie Hunziker-Studach, beide von unterschriftsberechtigte Ehefrau Rosmarie Hunziker-Studach, beide von Kirchleerau, nun ebenfalls wohnen. Die Natur des Geschäftes wird nen wie folgt umschrieben: Fabrikation von Apparaten, vorwiegend aus Bleeh, Verarbeitung von Blechen in verschiedenen Metallen, Erstellung von Lüftungsanlagen, Vertretungen von mit der eigenen Fabrikation verwandten Artikeln. Geschäftsadresse: Unterdorf 189.

25. September 1963. Heizungs- und Lüftungsanlagen.

R. Meier & Co., in Killwangen. Unter dieser Firma sind Roger Troxler-Grüter, von Luzern, in Spreitenbach, und Rudolf Meier, von Künten, in Bellikon, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 23. September 1963 ihren Anfang nahm. Projektierung, Berechnung und Ausführung von Heizungs-, Lüftungs- und Oelfeuerungsanlagen und Handel mit in dieses Gebiet fallenden-Fabrikaten. Im Steinig 187 (bei Roger Troxler, Heiztechnisches Büro).

25. September 1963. Kohlen, Fuhrhalterei usw.

Wwe. M. Dreier-Gysi. in Suhr, Holz- und Kohlenhandlung, Fuhrhalterei, Sesa-Agentur, Autotrausporte (Sachen) (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1949, Seite 1880). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. März 1963 und Sacheinlageverträgen vom 20. September 1062 en die Firme abreier Ag. in Suhr erloegten. 1963 an die Firma «Dreier AG», in Suhr, erloschen.

25. September 1963. Transporte, Aushubarbeiten, Brennstoffe.

Dreier AG, in Suhr. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 20. September 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Transportunternehmens zum Sachentransport im In- und Ansland, die Uebernahme von Aushubarbeiten sowie den Handel mit flüssigen und festen Brennstoffen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Bilanz liberierte Namenaklien zu Fr. 100. Die Gesellschaft überminist gemass Bilanz per 31. März 1963 und Sacheinlageverträgen vom 20. September 1963 von der bisherigen Einzelfirma «Wwe. M. Dreier-Gysi», in Suhr, an Aktiven Fr. 610 214.52 und an Passiven Fr. 320 527.70. Der Aktivenüberschuss beträgt Fr. 289 686,82. Hievon werden Fr. 100 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Einzelfirma seit 1. April 1963 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Mathilde Dreier-Gsis als Präsidentin: Hans-Rudolf Dreier-Bösiger. ihm an: Mathilde Dreier-Gysi, als Präsidentin; Hans-Rudolf Dreier-Bösiger, als Protokollführer; Adolf Dreier-Häuptli, Franz Dreier-Kyburz und Max Dreier, alle von Trub (Bern); in Suhr. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Salzhof 52.

26. September 1963:

Aarganische Kuntonalhank, in Aarau, staatliches Unternehmen (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1962, Seite 1117). Kollektivprokura für den Hauptsitz Aarau ist erteilt worden an Samuel Kuhn, von und in Suhr.

26. September 1963.

Aarganische Kantonalhauk, Zweigniederlassung in Rheinfelden (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1962, Seite 1117), staatliches Unternehmen mit Hauptsitz in Aaran. Die Unterschrift des Verwalters Josef Kümmerli ist erloschen. Als neuer Verwalter ist ernannt worden, mit Kollektivunterschrift zu zweien für den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Rheinfelden: Heinrich Herzog. Seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Geschäftsadresse: Kirchplatz 2.

26. September 1963. Aarganische Kantonalhank, Zweigniederlassung in Zofingen, staatliches Unternehmen (SHAB, Nr. 87 vom 13. April 1962, Seite I117), mit Hauptsitz in Aaran, Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zofingen, ist erteilt worden an Eugen Widiner, von Brittnau, in Strengelbach. Die Prokura von Jakob Müller ist erloschen. 26. September 1963. Metallwaren.

Walter Frunke, in Aarburg, Metallwarenfabrik (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1962, Seite 17). Der Vizedirektor Theo Balsiger wohnt jetzt in Rothrist.

26. September 1963. Fabrik- und andere Liegenschaften, Beteiligungen. Franke-Norm AG., in Aarburg, Ankauf, Erstellung und Verwaltung von Fabrik- und andern Liegenschaften, Beteiligungen (SHAB. Nr. 128 vom Juni 1962, Seite 1644). Der Prokurist Theo Balsiger wohnt jetzt in Rothrist.
 September 1963.

Genossenschaft für Blumenzwiebelanhau, in Brugg. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 3. Juli 1963 eine Genossenschaft. Ihr Zweck ist die Förderung des Anbaues und des Absatzes für schweizer Blumenzwiebeln, Dies wird zu erreichen versucht durch: Anschaftung von Originalpflanzgut erprobter Züchtungen zur Abgabe an die Zwiebelproduzenten; Abschliessen von Anbau-verträgen; Ueberwachung dieses Anbaues durch Feldbesichtigungen; Lagerung und Verkauf der Blumenzwiebeln; Beratung; Zusammenarbeit nit kantonalen und eidgenössischen Institutionen und Vertretung der Mitglieder gegenüber den Behörden, Versuchsanstalten und dem Verband Schweiz. Topfpflanzenund Schnittblumengärtnereien. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Zudem hat jeder Genossenschafter eine Garantiesumme von Fr. 500 pro Anteilschein zu zeichnen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen. Die persönlicke Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Dagegen besteht für die Genossenschafter die Nachsch ansgeschussen. Dagegen besteht im die Genossenschafter die Kachsenisch pflicht bis zur Höhe des gezeichneten Garantiekapitals. Die Bekanntmach-ungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht ans mindestens drei Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt sind: Präsident, Vize-präsident und Geschäftsführer zu zweien kollektiv. Präsident ist Werner Kohler, von Schattenhalb (Bern), in Rickenbach (Zürich); Vizepräsident Hans Rupp, von Signan (Bern), in Kleinandelfingen (Zürich), und Geschäftsführer (ansserhalb der Verwaltung) Peter Käser, von Leimiswil (Bern), in Hausen (Aargau). Domizil: beim Geschäftsführer Peter Käser, Laurstrasse 10 (Haus des Schweizer Bauern).

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

27. September 1963. Metallwaren usw.
Ott & Riiegg, bisher in Ellikon an der Thur, Metallwarenfabrikation (SHAB. Nr. 150 vom I. Juli 1957, Seite 1762), Kollektivgesellschaft. Der Sitz

der Firma wurde nach Leutmerken, Gemeinde Griesenberg, verlegt. Gesellschafter sind: Jakob Ott, von Biberstein (Aargau), nun in Winterthur, und Armin Rüegg, von Seegräben (Zürich), nun in Ellikon an der Thur. Beginn der Gesellschaft: 1. Juli 1957.

27. September 1963. Getränke.

Fran Anni Blaser, in Kreuzlingen. Firmainhaberin ist Anna Blaser, von Langnau im Emmental, in Kreuzlingen. Getränkehandel. Paulystrasse 1.

27. September 1963.

Biotta Genüseban AG Tägerwilen, in Tägerwilen (SHAB, Nr. 32 vom 8. Februar 1962, Seite 413). Dr. Hugo Brandenberger, Vizepräsident und Delegierter

des Verwaltungsrates, wohnt nun in Ermatingen.
27. September 1963. Strümpfe usw.
Kurt Gresser-Etter, in Weinfelden. Firmainhaber ist Kurt Gresser-Etter, von Weerswilen, in Weinfelden. Strumpffabrikation. Wilerstrasse 15.

Tessin - Tessin - Ticino Ufficio di Bellinzona

24 settembre 1963. Ristorante.

Tognola & Co., in Giubiasco. Società in nome collettivo, con inizio il 15 settembre 1963. Soci: Giuseppe Tognola fu Cleto, da Grono, in Roveredo (Grigioni), e Alfredo Carmine di Noeli, da e in Bellinzona. Esercizio di ristorante con alloggio, all'insegna «San Giobbe». La società è vincolata dalla firma individuale del socio Giuseppe Tognola, nonché da quella collettiva di entrambi gli associati.

24 settembre 1963. Fideconto S.A. società fiduciaria e d'amministrazioni, in Bellinzona (FUSC. del 15 febbraio 1963, N° 38, pagina 474). Capitale aumentato da fr. 70 000 a fr. 100 000 mediante emissione di 30 nuove azioni da 1000 fr., al portatore. Capitale sociale ora di fr. 100 000., diviso in 100 azioni da fr. 1000, attualmente tutte al portatore e interamente liberate. Statuti modificati il 13 settembre 1963. 25 settembre 1963.

Polyfinance S.A., in Bellinzona, compravendita di titoli azionari e obbligazionari, ecc. (FUSC. del 5 agosto 1963, Nº 180, pagina 2281). La società è ora amministrata da un consiglio d'amministrazione di tre membri, che sono: Dr Mario Farabegoli, cittadino italiano, in Milano (Italia), presidente; Dr Arrigo Ghisletta, già iscritto, e Remo Storni di Arturo, da e in San Vittore (Grigioni), membri. Firma individuale del presidente e collettiva dei membri, ritenuto che i poteri di Arrigo Ghisletta, già amministratore unico, sono modificati in tale senso. Recapito della società: Piazza del Sole 3, uffici propri.

· Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

25 settembre 1963.

Società Anonima Industria Tessile Avegnese SAITA, in Avegno. Con atto pubblico e statuti del 24 settembre 1963 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, une società anonima avente per scopo: la fabbricazione di stoffe per cravatte e per confezioni, sciarpe e foulards, eon lavorazione a ciclo chiuso; la collocazione sul mercato interne e su quelli esteri dei precitati prodotti, importazione e esportazione di prodotti tessili, nonchè la partecipazione a società aventi uno scopo affine. Il capitale sociale è di fr. 550 000, suddiviso in 550 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni agli azionisti avvengono mediante lettera raccommandata, in quanto i recapiti agni azionisti avvengono mediante lettera raccommandata, in quanto i recapiti degli stessi siano conosciuti. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da un minimo di un membro ad un massimo di sette; attualmente da cirique amministratori che sono: Enrico Franzoni, da Locarno, in Muralto, presidente e aniministratore delegato; Achille Pinto, cittadino italiano, in Casnate (Como), vice-presidente; Dr Ivo Brugnolo, cittadino italiano, in Casnate (Como); Alberto Bianchi, da ed in Avegno; Ugo Guzzi, da Personico, in Zollikon. La società è vincolata dalle firme individuali del avvento proposito del considerato del composito del considerato dividuali del presidente Enrico Franzoni e del vice-presidente Achille Pinto. Recapito: c/o Alberto Bianchi, consigliere di amministrazione. Avegno.

Ufficio di Faido

25 settembre 1963. Servizio autopostale, Taxi.

Maurizio Darani, in Chironico (FUSC. del 3 settembre 1963, Nº 205, pagina 2533). Non essendo più la ditta sogetta all'iscrizione (art. 54, ORC), viene radiata in seguito a istanza del títolare.

25 settembre 1963. Ristorante. Albertolli Alba, in Airolo. Titolare di tale ditta individuale e Alba Albertolli, moglie di Enrico, da ed in Airolo. Enrico Albertolli ha dato il consenso maritale. Gerenza del ristorante Bar Sport.

Ufficio di Locarno

17 settembre 1963.

Ambrogio Tenconi Albrasivi Losone, in Losone. Il titolare è Ambrogio Tenconi. cittadino italiano, a Cornaredo (Italia). La ditta conferisce procura, con firma individuale, a Alfonso Tenconi, di Ambrogio, cittadino italiano, domiciliato a Losone. Fabbricazione e commercio di mole abrasive in genere.

25 settembre 1963.

Spirale Inunobiliare S.A., a Locarno. Con atti pubblici e statuti del 9 agosto e 6 settembre 1963 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'acquisto di beni immobili; la vendita degli stessi; la loro amministrazione, la costruzione e gestione; la società puo partecipare ad altre imprese. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvernano sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni agli azionisti potranno avvenire per lettera raccomandata, se noti gli indirizzi. Il consiglio d'amministrazione è composto da 1 a 3 membri. Attualmente è unico amministratore Silvio Borghi, da Russo, in Locarno, il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: c/o l'amministratore Silvio Borghi, Palazzo Banca della Svizzera Italiana, Piazza Grande.

Ufficio di Lugano

26 settembre 1963. Mobili, ecc. .*

Arredatir S.A., a Lugano, fabbricazione mobili, ecc. (FUSC, del 15 gennaio 1963, Nº 11, pagina 130). La società è cancellata avendo le amininistrazioni fiscali federali e cantonali dato il loro conscnso. 26 settembre 1963.

Vetrotecnica S. a g. l. in liquidazione, a Lugano, fabbricazione di fiale, ecc. (FUSC. del 26 aprile 1963, Nº 96, pagina 1195). La società è cancellata avendo le amministrazioni fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

26 settembre 1963. · Inimobili, ecc.

S. Rocchetto S.A., a Lugano, compra-vendita immobili, ecc. (FUSC. dell' 8 febbraio 1961, Nº 32, pagina 398). La società è cancellata avendo le amministrazioni fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

26 settembre 1963.

Società Anonima Immobiliare Omane in liquidazione, a Lugano, compravendita di beni immobili, ecc. (FUSC. del 24 maggio 1961, Nº 118, pagina 1464). La società è cancellata avendo le amministrazioni fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

26 settembre 1963. Tabacchi lavorati, ecc.

Lotos S. a g. I., a Lugano, vendita di tabacchi lavorati, ecc. (FUSC. del 29 agosto 1960, Nº 201, pagina 2516). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'8 agosto 1963, la società ha deciso il suo seioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire maneando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

26 settembre 1963. Calze, ecc. Gino Zambolin Bizzozzero (Varese) succursale di Crocifisso di Savosa, in Crocifisso di Savosa, fabbricazione di calze (FUSC. del 28 novembre 1961, Nº 279, pagina 3464), con sede principale a Bizzozzero (Varese). La ditta dovrebbe venire radiata in seguito alla cessazione della attività alla sede principale ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso della amministrazione fiscale cantonale.

26 settembre 1963. Articoli di gomma, ecc. Agom S.A., a Lugano, articoli di gomma, ecc. (FUSC. del 2 ottobre 1963, No 230, pagina 2794). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25 settembre 1963, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 250 000, mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora fi fr. 250 000, diviso in 250 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

26 settembre 1963. Articoli per fumatori, ecc. Articola S.A., a Lugano, articoli per fumatori, ecc. (FUSC. del 5 marzo 1953, Nº 52, pagina 520), società anonima. Oscar Foletti fu Felice, da ed in Massaguo,

e stato nominato procuratore con firma individuale.

26 settembre 1963. Ristorante.

Cupo San Martino S.A., a Pazzallo, esercizio del ristorante «Capo San Martino» (FUSC. del 25 maggio 1962, Nº 121, pagina 1560). Hedi Hutterli nata Lieber, presidente del consiglio d'amministrazione, in seguito a matrimonio si chiama ora Hedi Cimiotti nata Lieber. 26 settembre 1963. Immobili.

Rupidar S.A., a Lugaño, compera e vendita di beni immobili, ecc. (FUSC. del 2 ottobre 1963, Nº 230, pagina 2794). Jolanda Krütli, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Dr Renzo Rezzonico, da Lugano, in Massagno, con firma individuale.

26 settembre 1963. Imnobili, ecc.

Amafra Invest S.A., a Lugano, compera e vendita di beni immobili, ecc.

(FUSC. del 2 ottobre 1963, Nº 230, pagina 2794). Jolanda Krütli, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr Renzo Rezzonico, da Lugano,

Waadt - Vaud - Vaud Bureau de Cossonau

12 septembre 1963. Immeubles.

S.I. Dessous la Ville A S.A., précédemment à Lausanne (FOSC, du 26 août 1963, page 2463). Suivant procés-verbal authentique de son assemblée générale du 29 août 1963, la société a décidé de transférer son siège social à Penthalaz. Les statuts ont été modifiés en consequence. La société a pour but: l'achat, la construction, l'exploitation, la gérance, la vente et l'échange de tous im-neubles. Elle pourra conclure toutes opérations financières ou autres en rapport avec le but social. Elle se propose notamment d'acquérir pour le prix global de fr. 24 610 une parcelle de terrain sise au territoire de la commune de Penthálaz, lieu dit «Dessous-la-Ville», d'une surface de 953 m² à détacher de la parcelle laz, lieu dit «Dessous-la-Ville», d'une surface de 953 m² à détacher de la parcelle 67. Les statuts originaires portent la date du 8 juillet 1961 et 'ont été modifiés les 6 décembre 1961 et 29 août 1963. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 120 000, divisé en 240 actions au porteur de fr. 500 chacune. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans l'organe de publicité qui est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conscil d'administration d'un à cinq membres. L'unique administrateur est Joseph Noirjean, de St-Brais et Soulce (Jura Bernois), à Penthalaz. Il engage la société par sa signature individuelle. Locaux: chez Joseph Noirjean, à Penthalaz.

Bureau de Lausanne

Rectification.
S.I. Rue St-Roch 21-23, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 30 septembre 1963, page 2768). Prix d'achat de la parcelle 1488 de Lausanne de 651 m2: fr. 870 000.

25 septembre 1963. Gypserie-peinture. Ghirlunda Albert, à Lausanne, gypserie-peinture (FOSC. du 19 août 1954, page 2140). Le titulaire est divorcé de Félicie-Marguerite née Dupertuis. Le bureau est transféré à l'avenue de l'Elysée 23. 25 septembre 1963. Epicerie, primeurs. M. Bonny, à Lausanne. Chef de la maison: Marcel Bonny, allié Verdon,

de Chevroux, à Lausanne. Epicerie, primeurs. Avenue des Bergières 51. 25 septembre 1963. Tea-room.

Roland Perret, à Lausanne. Chef de la maison: Roland Perret, allié Gutmann, d'Essertines s. Yverdon, à Lausanne. Tea-room, glacier, à l'enscigne «L'Express». Avenue de la Gare 32.

Bureau d'Orbe

25 septembre 1963.

Chisse de Crédit mutnel de Bavois, à Bavois, société coopérative (FOSC. du 19 avril 1949, Nº 90, page 1017). Le secrétaire Albert Favre est démissionnaire; sa signature est radiée. A été nommé en remplacement: Edouard Oppliger, de Sigriswil (Berne) et Bavois, à Bavois. La société est engagée par la signature à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Vevey

26 septembre 1963. lmmeubles.

26 septembre 1963. Immeubles.

S.I. de la Rue du Midi B, Vevey en liquidation, à Vevey, société anonyme radiée (FOSC. du 9 septembre 1960, page 2628). La société est reinscrite d'office comme société en liquidation, selon décision de l'autorité de surveillance du 9 août 1963. Sont inscrits en qualité de liquidateurs, avec signature collective à deux: Serge Selbach, de Montreux, à Vevey; Hugo Luini, de et à Vevey; Ernest Pfauti, de Guggisberg (Berne), à Vevey; Napoléon Caldana, d'Italie, à Corseaux, et Marcel Paccaud, de Prévonlonp, à Vevey. Adresse: avenue de Gilamont 56, chez le liquidateur Luini.

Wallis - Valais - Vallese Bureau de St-Maurice

26 septembre 1963. Epicerie. Roger Bender, à Fully, Le titulaire est Roger Bender, de et à Fully. Commerce

d'épicerie, Châtaignier.
26 septembre 1963. Maçonnerie, terrassements.

Raoul Levet, précédemment à St-Gingolph, entreprise de maçonnerie et terrassements (FOSC. du 19 décembre 1950, page 3257). Le siège de la maison et le domicile du titulaire sont transferés à Port-Valais. Adresse: Bouveret. 26 septembre 1963.

Société coopérative agricole et ouvrière Saxon, à Saxon (FOSC. du 14 août 1953, page 1876). Georges Emil Bruchez est démissionnaire; sa signature est radiée. Edmond Mottier, jusqu'ici vice-président, est président. Il engage la société par sa signature collective avec le secrétaire Gaston Théodoloz (inscrit).

Bureau de Sion

25 septembre 1963. Chauffages centraux.

Fournier Michel, à Evolène. Le chef de cette maison est Michel Fournier, de

Fournier Michel, à Evolène. Le chef de cette maison est Michel Fournier, de Nendaz, à Evolène. Chauffages centraux.

26 septembre 1963. Immeubles.

S.I. Les Vieux Mélèzes Vercorin S.A., à Chippis. Suivant acte authentique et statuts; du 20 septembre 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains, avec ou sans accessoires, ainsi que participation à toutes opérations financières et à toutes transactions s'y rapportant. Le capital social est de fr. 51 000, divisé en 102 actions de fr. 500 chacune, au porteur; il est entièrement libéré. La société se propose d'acquerir 24 parcelles sisses sur la commune de Chalais d'une superficie de, 14 635 m² pour le prix global de fr. 160 985, payable par fr. 51 000 par remise aux apporteurs de 102 actions de fr. 500 chacune et fr. 109 985 en l'espèce. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Vâlais, sous reserve de celles qui doivent parattre dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées, si tous les actionnaires sont connus. Le conseil d'administration est composé si tous les actionnaires sont connus. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres. Marcel Zufferey, de Chippis, à Sierre, est ad-ministrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Vve Emina Zufferey-Salamin, Chippis. Bureaux: c/o Agence Jean-Paul Meyer, 25, avenue du Général Guisan, Sierre.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

23 septembre 1963. Représentations.

Georges Marcodini, à Les Planchettes. Le chef de la maison est Georges-Claude Marcodini, de La Chaux-de-Fonds, à Les Planchettes. Beprésentations diverses. Cité 103,

23 septembre 1963. Laiterie.

23 septembre 1903. Latterie.

Arthur et Charles Tribolet, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'une laiterie à l'enseigne «Laiterie du Centre», société en nom collectif (FOSC, du 26 octobre 1901, Nº 251). La société est dissoute depuis le let janvier 1963. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif, et le passif, sont repris par l'associé Arthur Tribolet, à La Chaux-de-Fonds, ci-après tuscrit.

23 septembre 1963. Laiterie.

A. Tribolet, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Léo-Arthur Tribolet, de Gals, à La Chaux-de-Fonds. La maison a repris depuis le 1er janvier 1963 l'actif et le passif de la société en nom collectif Arthur et Charles Tribolet, à La Chaux-de-Fonds, radiée. Exploitation d'une laiterie à l'enseigne «Laiterie du Centre». Passage du Centre $4.\,$

23 septembre 1963. Terninage de mouvements d'horlogerie. André Laroche, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est André-Marius Laroche, de Vionnaz (Valais), à La Chaux-de-Fonds. La maison a repris l'actif et le passif de la maison «Numa Pelletier», à Neuchâtel. Exploitation

d'un atelier de terminage de mouvements d'horlogerie. Rue du Grenier 22. 25 septembre 1963. Combustibles, etc. Louis Boni, à La Chaux-de-Fonds, combustibles, fers, métaux et chiffons (FOSC, du 24 septembre 1959, N° 222). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

25 septembre 1963. Fromage, vins, etc.

Hégi & Cie, aux Verrières, commerce de fromage en gros, vins et spiritueux, importation et exportation de tous produits, société en commandite (FOSC. du 7 juin 1961, Nº 130, page 1641). L'associée commanditaire Marie-Alice Sophie Hégi née Barbezat étant décédée le 19 juin 1963, sa commandite de fr. 25 000 est éteinte.

Bureau de Neuchâtel

24 septembre 1963. Fruits, légumes.

Primeirs S.A., à Neuchâtel, commerce, importation et exportation de fruits et légumes, etc. (FOSC, du 27 mai 1955, Nº 122, page 1393). La signature d'Ernest Flury, tondé de pouvoir, est radiée. Oscar Vaucher, fondé de pouvoir, engage la société, des ce jour, par sa signature individuelle.

Genf - Genève - Ginevra

20 septembre 1963.

Fieopar Holding SA, à Genève (POSC, du 16 septembre 1963, page 2636). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 500 000 par l'émission de 450 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 500 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de

au porteur. Capital: fr. 500 000, entirement versé, divisé en 500 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 17 septembre 1963.

24 septembre 1963. Pivotages.

P. Mojan, à Genève, fabrication de pivotages (FOSC. du 14 avril 1954, page 970). L'inscription est radiée pur suite de cessation de l'exploitation.

24 septembre 1963. L'aiterie, charcuterie, etc.

Dupraz frères, à Carouge, laiterie, charcuterie, épicerie et commerce de primeurs, société en nom collectif (FOSC. du 17 avril 1962, page 1159). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

24 septembre 1963. Laines, mercerie, etc.

Mme Claire Mugnin, à Genève. Chef de la maison: Claire-Frieda Magnin née Meyer, de et à Vernier, autorisée par son mari Georges-François Magnin, dont elle est séparée de biens. Commerce de laines, mercerie et lingerie à l'enseigne «Frivolayne». 97, rue de Carouge. «Frivolayne». 97, rue de Carouge.

24 septembre 1963. Laiterie-épicerie.

Mme G. Berdoz, à Genève, laiterie-épicerie (FOSC. du 28 septembre 1961, page 2822). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 13 août 1963.

24 septembre 1963. Chaussures.

Hermann et Rohert Arschbach, à Genève, commerce de chaussures, etc., société en nom collectif (FOSC. du 13 janvier 1959, page 112). L'adresse du magasin de vente, angle 14, rue Kléberg, et 8, rue Winkelried, est maintenant 6, rue Winkelried.

24 septembre 1963. Produits industriels.

24 septembre 1903. Produits industriels, etc., Chimel SA, à Genève, fabrication et commerce de produits industriels, etc., (FOSC, du 14 mars 1961, page 746). Ivan Kern, Claude Empeyta et Albert de Goumoëns ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Léon-Gabriel Messim, de Montherod (Vaud), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 10, rue du Conseil-Général, etc. Tealfage SA.

21 septembre 1963. Biscottes, etc. Reinaliment SA, à Genève (FOSC, du 2 avril 1959, page 934). François Boissier et Claude-Frédéric-Noël Martin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

24 septembre 1963.

Société Immobilière St-Jean-III de Sion, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 avril 1960, page 1115). Francis Bostico n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean Roch, de et à Lancy, président, et Edouard Brun, de et à Lancy, secrétaire, lesquels signent collectivement. Nouveau domicile: 3, place du Molard. Agence immobilière Roch et Cie.

24 septembre 1963. Bois, etc.
Suciété Immobilière Yvana, à Genève, société anonyme (FOSC, du 13 septembre 1962, page 2617). Nouvelle raison de commerce: Proles SA, But modifié: achat et vente de bois et de produits à base de bois, en particulier de bois en grumes, produits bruts, manufacturés ou semi-manufacturés, agglomérés et produits reconstitués. Statuts modifiés le 16 septembre 1963. Locaux: 4, rue

21 septembre 1963. Produits manufacturés, articles de sport.

Timeco SA, à Meyrin, société anonyme. Date des statuts: 31 août 1963. But: achat, vente, représentation, courtage, importation et exportation de tous produits manufacturés, notamment dans le domaine des articles de sport, de Produits manufactures, notamment dans le domaine des articles de sport, de l'outillage et des produits de l'artisanat. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Féuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert-Jules Corbat, de Vendlincourt (Berne), à Meyrin, administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 7B, chemin de la Golette.

avec signature individuelle. Locaux: 715, chemin de la Goiette.

25 septembre 1963. Café-brasserie.

Marie Bürgisser, à Carouge, café-brasserie (FOSC, du 26 novembre 1954, page 2741). L'inscription est radice par suite de remise de l'exploitation.

25 septembre 1963. Bicyclettes.

Mne Mauriee Scheffre, à Genève, commerce et représentation de bicyclettes et de motocyclettes (FOSC, du 31 juillet 1959, page 2162). L'inscription est radice par suite d'affarmage de l'ayuloitation.

radiée par suite d'affermage de l'exploitation.

23 septembre 1963. Opérations dans le domaine des lettres, etc.

Banjag SA, à Genèvé, toutes opérations dans le domaine des lettres, du théâtre, du cinéma, etc. (FOSC, du 27 décembre 1961, page 3755). Le siège social à été transféré à Lausanne (FOSC, du 12 septembre 1963, page 2608).

Par conséquent, la société est radiée d'office du registre de Genève. 23 septembre 1963. Participations. Dimarie SA, à Genève, administration de toutes participations financières.

Dinarie SA, à Genève, administration de toutes participations financières, etc. (FOSC. du 21 mars 1957, page 766). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

25 septembre 1963. Articles de décoration, etc.
Georges Loewy, à Genève, commerce, exportation et représentation d'articles de décoration, etc. (FOSC. du 17 septembre 1963, page 2643). Nouvelle raison de commerce: Luewy Enterprise. Nouvel objet de l'entreprise: commerce, importation, exportation et représentation d'articles de décoration pour étalages et la publicité: fournitures et accessoires pour voitures.

25 septembre 1963. Participations.

25 septembre 1963. Participations.

Libhy SA, Genève, à Genève, prisc de participations à toutes entreprises industrielles, commerciales ou financièrés, etc. (FOSC. du 16 août 1963, page 2387). Les pouvoirs de Marcel-Gentile Tas sont radiés. Administration: José-R. Hamady, des USA, à Grand-Saconnex, président, Georges Conrad'(inscrit), nommé secrétaire, et Flurin Könz, de Guarda (Grisons), à Genève. Signature isolutionelle du précident et du convétion du capacit d'administration;

individuelle du président et du secrétaire du conseil d'administration. 25 septembre 1963. Mobilier, tissus, etc. **Néo-Dee SA,** à Genève, société anonyme. Date des statuts: 19 septembre 1963. But: achat, vente, importation et exportation de mobilier, de tissus et de tous objets destinés à l'aménagement et à la décoration d'intérieurs, plus particulièrement confection, vente et pose de rideaux. La société exploite un magasin à Genève à l'enseigne «Néo-Dec». Capital: fr. 56 000, verse à concurrence de fr. 35 000, divisé en 56 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Carrel, de Siviricz (Fribourg), à Genève, président; Denise Garance, de et à Genève, scerétaire, et Béatrice Blaser, de Langnau (Berne), à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Locaux: 57, rue du Stand.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Etablissement Joseph Habib S. A., Genève Liquidation et appel aux créanciers, conformément aux art. 742 et 745 C.O.

Deuxième publication

Dans son assemblée du 6 septembre 1963, la société a décide sa disso-Intion et son entrée en liquidation. Elle a désigné comme unique liquidateur,

Mr. Jean Novel, expert-comptable, 10, rue du Prince, à Genève. En conséquence, et en application de l'article 742 du code des obligations, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur soussigne, d'ici au 15 novembre 1963 au plus tard, sous peine de forclusion. (AA. 2592)

Genève, 27 septembre 1963.

Le liquidateur: Jean Novel.

Europäische Allgemeine Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich

Aktiven	Bilanz auf 31. Dezember 1962			Passiven	
	Fr.	Rp.	,	Fr.	Rp.
Wertschriften:	and the stage	1	Eigenkapital:	,	
Obligationen und Pfandbriefe	45 189 860	1-	Aktieukapital	6 000 000	
Uebrige Aktien	3 224 401		Reservefonds	2 400 000	
Grundpfandtitel	10 557 000		Spezialreserve	4 300 000	
Grundstücke	2 303 600		Reserve für Kurs- und Valutaschwankungen	700 000	-
Kassabestand und Postcheckguthaben	41 004		Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Guthaben bei Banken	1.443 663		Lebensversieherung:		
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungs-			Deckungskapital für Kapital und Rentenversiche-		
verkehr	15 045 326	78	rungen	95 247 966	
Depots aus übernommenen Versicherungen	216 392 770	05	Rücklagen für unerledigte Versicherungen	683 858	-
Stückzinsen und Mieten	684 382	-50	Unfall- und Schadenversicherung:		
Uebrige Aktiven	129 517	60	Prämienüberträge	43 670 158	
	1		Deckungskapital für laufende Renten	664 838	
			Schwebende Schäden	51 187 183	07
			Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversicherungs-		1
			verkehr	8 880 769	
			Depots aus abgegebenen Versicherungen	78 617 664	92
			Wertberichtigungen:		
and the contract of the contra			Rückstellung auf Hypotheken	75 000	
			Rückstellung für dubiose Forderungen	225 000	
	the many was		Uebrige Passiven	21 641	
	3 4-13 11-21-61	1	Gewinn	2 337 446	69
Garantieverpflichtungen: Fr. 12 500	205 044 505	10	Garantieverpflichtungen: Fr. 12 500.—	205 011 595	43
	295 011 525	43		295 011 525	43

Zürich, den 28. Juni 1963

Europäische Allgemeine Rückversicherungs-Gesellsehaft in Zürielt Hasler H. Ryffel

Altstadt Versicherungs AG., Zürich 3, Badenerstrasse 281

Aktiven	Bilanz per 31. Dezember 1962			Passiven	
	Fr.	Rp.		Fr.	R
Wertschriften:	Water and the same		Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe	7 306 500	_	Aktienkapital	5 000 000	-
Uebrige Wertschriften	645 000	1	Spezialreserven:		
Kassabestand und Postcheckguthaben	419 929	35	Organisationsfonds	315 880	1
Guthaben bei Banken	3 630 907	37	Technische Rückstellungen für eigene Reehnung:		
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 178 128	22	Prämienüberträge	2 383 787	1.
Stückzinsen und Micten	94 139	85	Schwebende Schäden	4 535 192	
Uebrige Aktiven	61 568	92	Uebrige technische Rückstellungen	15 000	1.
			Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und		
	4 T 82 Gra		Rückversicherungsverkehr	5 937	
			Schuldverpflichtungen:		
	The state of the s		bei Agenten.	8 776	1
DRUG SHOW A SECTION ASSESSMENT OF THE SECTIO	A THE THE R		Uebrige Passiven	1 071 599	
	13-336 173	71		13 336 173	1
The second secon	120 000 170	1 1			1
FRU 1 1 00 T 1 1000	15		Allotadt Vans	ich ansenan A	~

Zürich, den 20. Juni 1963.

Altstadt Versieherungs AG Greisler

Assurance Mutuelle Vaudoise contre les accidents, Lausanne, Place de Milan

Actif	Bilan au 31 décembre 1962			Passif	
	Fr.	Ct.		Fr.	C
Valcurs mobilières:			Fonds-propres:		1
Obligations et lettres de gage	15 893 841	68	-Capital social	3 423 800	-
Actions d'entreprises d'assurances	4 470 799	20	Fonds de réserve	5 000 000	-
Autres actions	1 199 548	41	Réserves spéciales:		1
Autres valeurs mobilières	195 677	52	Fonds de réserve lègale	1 000 000	1-
Prêts à des corporations	2 019 987	30	Réserve pour fluctuation de cours	500 000	1-
Titres de gage immobilier	13 318 220	10	Fonds de réassurances	1.000 000	1 -
Immeubles .	32 115 519	50	Réserves techniques, réassurances déduites:		
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	2 137 962	59	Provision pour risques en cours	10 128 000	-
Avoirs en banques	3 319 081	08	Réserves mathématiques des rentes en cours	577 000	1 -
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	832 331	99	Provision pour sinistres à règler	48 283 400	1-
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assu-	002 001	00	Autres réserves techniques	2 211 600	-
rances et de réassurances	486 756	69	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assu-		1
Dépôts pour réassurances acceptées	1 572 825	20	rances et de réassurances	563 856	1
Prorata d'intérêts et loyers	378 591	90	Dépôts pour réassurances cédées	759 049	8
Mobilier et matériel	1		Engagements:	.00010	1.
Autres actifs	3 095 550	35	envers des agents	550 961	1.6
Autres actils	0 000 000	0.5	Primes payées d'avance	1 829 788	13
			Autres passifs	4 634 386	0
			Bènéfice	574 858	
Garanties accordées: Fr. 3 538 292.—			Garanties accordées: Fr. 3 538 292.		ľ
	81 036 700	51		81 036 700	5

Lausanne, le 31 décembre 1962.

Assurance Mutuelle Vaudoise contre les accidents Le président: J. Golay

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Taxe sur la valeur ajoutée

Le décret Nº 63-980 du 24 septembre 1963, publié dans le «Journal Officiel de la République françaisea du 26 du même mois, a ramené de 25 ¹) à 23% ²) le taux légal de la taxe sur la valeur ajoutée grevant en France le commerce des montres de poche, montres-bracelets et similaires.

La réduction fiscale dont il s'agit est entrée en vigueur le 1er octobre 1963.

 $^1)$ Taux cumulé et arrondi applicable à l'importation: $33\,\%$. Taux cumulé et arrondi applicable à l'importation: $30\,\%$

231. 3. 10. 63.

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 399 vom 2. Oktober 1963 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich

uszahlunge	Kurse gültig bls auf weiteres	Einzahlungen	
.369.276	Bulgarien	369,276	
0.5830	Jugostawien		
107.607	Polen Warenverkehr (ab 1. 10. 1963)	108.143	
17.935	Uehrige Zuhlungen (ab 1. 10. 1963)	18.026	
71.932	Rumänien	71.932	
60.55	Tschechoslowakei	60.92	
36.969	Ungarn	37.523	
126,19.		31. 3. 10. 63.	

Stetige Aufwärtsentwicklung des winterlichen Fremdenverkehrs abgestoppt

Wie der neuesten Nummer der «Volkswirtsehaft» vom Scptember 1963 entnommen werden kann, erlitt der winterliehe Freudenverkehr in der Berichtsperiode eine Abschwächung um rund 300 000 Uebernachtungen oder 3%. Wenn auch die Zahl der Logiernächte im Total immer noch etwas über 10 Millionen liegt, ist es doch das erste Mal seit 12 Jahren, dass ein Rückgang zu verzeichnen ist. Auch in der monatlichen Statistik des Freudenverkehrs hilch im "Hil die Zahl der Lebernschlungen um 45 000 erte 1% unter dem blieb im Juli die Zahl der Uebernachtungen um 45 000 oder 1 % unter dem letztjährigen Vergleichswert.

Nach den Erhebungen über die Entwicklung der Beschäftigten ist die Zahl der Beschäftigten in Industrie, Gewerbe, Handel und Verkehr im 2. Quartal 1963 um 3,5% angestiegen. Vergliehen mit dem Vorjahr ergibt sich eine Zunahme um 1,4%.

Die gleiche Nummer der «Volkswirtschaft» bringt neben den üblichen.

Die gielene Nimmer der «Volkswittschaft» bringt neben den üblichen Uebersichten aus den verschiedensten Gebieten der schweizerischen Volkswittschaft weitere Hauptergebnisse der Volks- und Wolnungszählung, vom 1. Dezember 1960 (Kantone St. Gallen, Solothurn, Zürich), eine Statistik der Motorfuhrzeuge im 1. Halbjahr 1963, einen Bericht, illustriert mit vielen

Tabellen und Zusammenstellungen, über die Schweizer im Ansland usw. usw. Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 1.50; vorteilhaft ist ein Jahresabonnement zu Fr. 12.50, wobei die bereits erschienenen Nummern des laufenden Jahrganges nachgeliefert werden. Bestellungen sind zu richten an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Bern, Posteheckrechnung III 520.

Le développement constant du tourisme hivernal a pris fin

Ainsi que nous l'apprend La Vie économique de septembre, le tourisme hivernal a accusé au cours de la dernière période une baisse d'environ 300 000 nuitées ou 3%. Si l'effectif total des nuitées dépasse toujours quelque peu les dix millions, c'est tout de même là le premier recul enregistré depuis douze ans. D'après la statistique mensuelle du tourisme, le nombre des nuitées de juillet a été également inférieur de 45 000 ou 1% au niveau correspondant

Selon les données recueillies sur l'évolution de l'emploi, l'effectif de la main-d'oeuvre occupée dans l'industrie, les arts et métiers, le commerce et les transports s'est aceru de 3,5% au cours du 2º trimestre de l'année. Par rapport à l'année précédente on constate une augmentation de 1,4%.

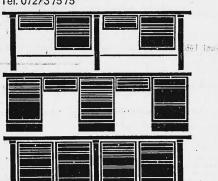
Outre les rapports habituels relatifs aux divers secteurs de notre économie, on trouvera notamment dans ce faseicule la suite des principaux résultats du recensement de la population et des logements du 1er décembre 1960 (cantons de St-Gall, Soleure et Zurich), la statistique des véhicules à moteur au cours du 1er semestre, ainsi qu'un article, illustré de nombreux tableaux, sur les Suisses de l'étranger.

La Vie économique est en vente au prix de 1 fr. 50 le numéro. L'abonnement annuel, particulièrement avantageux, ne coûte que 12 fr. 50 et part du début de l'année en cours. Les commandes sont reçues à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, compte de chèques postaux Berne III 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. -Rédaction: Division du commerce du Départ fédéral de l'économie publique, Berne.



universell einsetzbar als Maschinenschrank, Kleinteilschrank, Werkzeugschrank und Werkzeugboy; mit Schlitzwänden oder Einsatzkästen aus Kunststoff; unverwüstliche, kräftige Bauart, aus erstklassigem Stahlblech, einbrenn-





Kassenschrank

Anfragen unter Chiffre ZL 1820, Mosse-Annoncen Zürich 23.

Gesucht

Angebote für moderne Buchungsmaschine

Stundenleistung min. 200

Postfach 15 Zofingen

TODESANZEIGE

Heute versehied

Herr Louis de Castella

Präsident unseres Verwaltungsrates

Der Verslorbene hat unserer Unternehmensgruppe während eines halben Jahrhunderts angehört. In allen Stellungen, welche er im Lanfe dieser Zeit bekleidete, leistete er dank seiner grossen Arbeitskraft sowie der ihn so auszeichneuden Gaben des Geistes und des Herzens Hervorragendes. An der Entwicklung unserer schweizerischen und ausländischen Tochtergesellschaften hatte er massgeblichen Anteil.

Uns allen bleibt er ein leuchtendes Beispiel nie erlahmender Tatkraft und Pfliehterfüllung. Wir werden seiner stets in grosser Verehrung und Dankbarkeit gedenken.

Bern und Konolfingen, den 2. Oktober 1963.

URSINA AG. Verwaltungsrat, Geschäftsleltung und Mitarbelter.

Trauergottesdienst: Freitag, den 4. Oktober, 10.00 Uhr, in der Kathedrale St-Nicolas in Freiburg, anschliessend Beerdigung auf dem Friedhof St-Léonard.

TODESANZEIGE

Tiefergriffen geben wir Kenntnis vom Hinselied unseres verehrten

Herrn Louis de Castella

Präsident auseres Verwaltungsrates

Der Verstorbene gehörte unserem Verwaltungsrat seit 1921 an und vom Jahre 1953 an stand er ihm als Präsident vor. Dank seiner grossen Fähigkeiten und beispielhaften Hingabe hat er unserem Unternehmen vorbildliche Dienste geleistet. Sein Hinschied bedeutet für uns einen äusserst

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes und treues Andenken bewahren

Konolfingen, den 2. Oktober 1963.

Verwaltungsrat und Direktlon der BERNERALPEN MILCHGESELLSCHAFT

Trauergotlesdienst: Freitag, den 4. Oktober, 10.00 Uhr, in der Kathedrale St-Nicolas in Freiburg, anschliessend Beerdigung auf dem Friedhof St-Leonard.



SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

PROSPEKT

4% Obligationenanleihe 1963 von Fr. 50000000

Mit Rücksicht auf die Bedürfnisse zur Finanzierung des inländischen Aktivgeschäftes nimmt die Schweizerische Volksbank gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates eine

4% Obligationenanleihe 1963 von Fr. 50 000 000 nominal

Laufzeit längstens 10 Jahre

- Die Bedingungen für diese Anleihe sind die folgenden:

 1. Die Anleihe ist eingeteilt in Obligationen von Fr. 1000 und Fr. 5000 Nennwert, die auf den Inhaber lauten.

 2. Die Obligationen sind vom 1. November 1963 an zu 4 % im Jahr verzinslich und mit Jahrescoupons per 1. November versehen. Der erste Coupon wird am 1. November 1964 fällig.

 3. Die Ruckzahlung der Anleihe erfolgt zum Nennwert, ohne weitere Kündigung, am 1. November 1973. Die Schweizerische Volksbank behält sich indessen das Recht vor, die Anleihe vorzeitig, erstmals am 1. November 1970 und alsdam auf jeden folgenden Coupontermin, nach vorausgegangener dreimonatiger Kündigung, ganz oder teilweise zurückzuzahlen. Bei teilweiser Rückzahlung werden die zu tilgenden Obligationen durch das Los bestimmt.
- zuruckzuzamen. Bei tenweiser Ruckzannung werden die zu tilgenden Obligationen durch das Los bestimmt.
 Die fälligen Coupons und rückzahlbaren Obligationen, erstere unter Abzug der eidgenössischen Quellensteuern, sind bei sämtlichen Geschäftsstellen der

Schweizerischen Volksbank

- spesenfrei zahlbar.

 5. Alle diese Anleihe betreffenden Bekanntmachungen erfolgen rechtsgültig durch einmalige Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie in je einer Tageszeitung in Zürich, Basel, Bern, Gen fund Lausanne.

 6. Die Kotierung der Anleihe an den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne wird nachgesucht und während der ganzen Anleihensdauer aufrechterhalten werden.

Die Schweizerische Volksbank wurde 1869 als «Volksbank in Bern» gegründet. Sie nahm 1880 die heutige Firmabezeichnung «Schweizerische Volksbank» an, unter, der sie, seit 12. Februar 1883 im Handelsregister eingetragen ist.

Die Bank hat unter Förderung der Volkswirtschaft und der Interessen ihrer Mitglieder den Betrieb des Bänkegeshäftes in allen seinen Zweigen zum Zweck. Sitz und Zentralyer-waltung befinden sieh in Bern. Jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen.

Das derzeitige Gesellschaftskapital von Fr. 120 000 000 umfasst 240 000 Stammantelle von je nominal Fr. 500.

Dem Verwaltungsrat der Bank gehören an die Herren Prof. Dr. Werner v. Steiger, Bern, Präsident,
Hermann Arni, Landwirt, Grossrat, Bangerten bei Münchenbuchsee,
Jean C. Bruggmann, Direktor der Fr. Sauter AG., Fabrik elektrischer Apparate, Basel,
Georges Corbaz, Buchdrucker, Montreux,
Dr. h.c. Louis Dupraz, Advokat, Dozent an der Universität Freiburg, Freiburg,
Walter Franke, Inhaber der Metallwarenfabrik Walter Franke, Aarburg,
Victor Gautier, Ständerat, Genthod bei Genf,
Othmar Gerster, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor der Aktienziegelei Allschwil,
Binningen bei Basel,
Georges Ketterre, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates der Vacheron et Constantin S.A., Genf,

Georges Ketterer, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates der Vacheron et Constantin S.A., Genf,
Prof. Dr. Willy Koenig, Generaldirektor der Schweizerischen Mobiliar-VersicherungsGesellschaft, Bern,
Dr. Otto Meyer, Präsident der Metallschlauchfabrik AG., Luzern,
Hans Müller, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates der Allgemeinen Treuhand AG.,
Bern,
Henri Nicolet, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates der Notz & Co. AG., Biel,
Edmund Oederlin, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates der Aktiengesellschaft
Oederlin & Gie., Armaturenfabrik und Metallgiessereien, Baden,
Dr. Victor Rehsteiner, vom Bankhaus Wegelin & Co., St. Gallen,
Carl E. Scherrer, diplomierter Spenglermeister, Nationalrat, Schaffhausen,
Filippo Solari, Generalagent der aWinterthurz, Lugano-Massagno,
Dr. Hans Spillmann, Fürsprecher und Notar, Solothurn,
Herniann Sträuli, in Firma Sträuli & Co., Seifenfabrik, Winterthur,
Die Generaldirektion besteht aus den Herren Jacques Lienhart, Dr. Robert Rickenbacher
und Dr. Alfred Wegelin.
Generalsekretär ist Herr Hugo Brand, Fürsprecher.
Die Neutra Treuhand AG., Zürich und Bern, versicht die Funktion der Kontrollstelle

Die Neutra Treuhand A.G., Zürich und Bern, versieht die Funktion der Kontrollstelle nach Schweizerischem Obligationenrecht und im Sinne des Bankengesetzes.

Das Gesellschaftskapital erhielt in den letzten 5 Jahren folgende Dividenden: je 7 % in den Jahren 1958 und 1959 und je 8 % in den Jahren 1960, 1961 und 1962.

Die Kontrollstelle hat über den Rechnungsabschluss 1962 den nachstehenden Befund abgegeben:

Bern, den 8. Februar 1963.

An die Delegiertenversammlung der Schweizerischen Volksbank

Sehr geehrter Herr Präsident, sehr geehrte Damen und Herren,

sehr geehrte Damen und Herren,

Wir haben in Ausübung des uns übertragenen Mandates als statutarische Kontrollstelle
die Jahresrechnung pro 1962 thres institutes, abgeschlossen per 31. Dezember 1962, geprüft.
Die vorgenommenen Prüfungen haben uns feststellen lassen, dass die Bilanz, welche eine
Gesamtsumme von Fr. 3 946 175 227.01 aufweist, und die Gewinn- und Verlustrechnung,
welche einschliesslich des Vortrages vom Vorjahr mit einem Gewinnsaldo von Fr. 15 114 367
abschliesst, sich mit den von den Niederlassungen abgelieferten Abschlüssen und der Rechnung
der Zeutralverwaltung in Uebereinstimmung befinden. Die Buchhaltung ist ordnungsgemässig
geführt und die Darstellung des Geschäftsergebnisses und der Vermögenslage entspricht den
gesetzlichen Bewertungsgrundsätzen.

Gestützt auf unsere Feststellungen beantragen wir Ihnen, die vorliegende Jahresrechnung
abzunehmen und den Anträgen des Verwaltungsrates über die Verwendung des Gewinnsaldos zuzustimmen.

saldos zuzustimmen

Mit vorzüglicher Hochachtung

NEUTRA TREUHAND AG.

Elnnahmen	Fr.	Ausgaben	Fr.
Saldovortrag vom Vorjahr	2 073 214	Passivzinsen	59 964 839.82
Aktivzinsen	80 851 661.80	Bankbehörden und Personal	29 822 577.86
Kommissionen	20 178 558.30	Beiträge an die	
Ertrag des Wechselporte-		Pensionskasse	2 682 090.87
feuilles	10 508 112.48	Geschäfts- und Bürokosten	5 947 830.44
Ertrag der Wertschriften		Eidg, und kantonale	
und Syndikatsbeteili-		Steuern	5 943 367.80
gungen	4 074 175.28	Stempelabgaben	311 745.09
Ertrag der Liegenschaften	391 210.30	Ausserordentliche Zuweisung	
Verschiedenes	3 908 226.82	an die Pensionskasse	1 000 000
		Abschreibungen und	
		Rückstellungen	1 198 340.10
		Reingewinn einschliesslich	
		Saldovortrag	15 114 367.—
	121 985 158.98		121 985 158.98

Jahresbilanz auf 31. Dezember 1962 und Halbjahresbilanz

auf 30. Juni	1963	
	31. 12. 1962	30. 6. 1963
Aktiven	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	232 603 895.65	241 962 367.70
Coupons .	2 621 245.41	4 595 299.23
Bankendebitoren auf Sicht	83 827 914.41	99 867 769.93
Bankendebitoren auf Zeit	16 150 133.03	37 632 792.69
Wechsel	261 852 108.61	277 492 484.66
Reports	162 931.20	155 139.65
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	211 638 175.12	232 111 093.07
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	938 209 004.12 a)	948 906 302.04
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	37 630 880.85	54 441 773.65
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	137 103 800.59 b)	160 299 136.29
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an	uhe.	
öffentlich-rechtliche Körperschaften	21 275 433.73	22 742 737.45
Hypothekaranlagen	964 141 119.93	1 007 001 435.68
Wertschriften und Beteiligungen	117 732 034	131 867 892.22
Bankgebäude	12 000 000.—	12 000 000
Andere Liegenschaften	3 106 864.60	3 106 864.60
Sonstige Aktiven	6 119 685.76	36 060 984.72
· ·		
	3 046 173 227.01	3 270 244 073.58
a) Davon gegen hypothekarische Deckung	426 054 995.09	438 214 786.95
b) Davon gegen hypothekarische Deckung	62 154 209.57	71 662 586.32
Kautionsdebitoren	73 203 588.32	73 831 710.82
	· · ·	
v ': 6	31. 12. 1962	30. 6. 1963
Passiven	Fr. 11.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	80 684 530.42	126 426 022.25
Bankenkreditoren auf Zeit	72 592 022.51	55 650 956.63
Checkreehnungen und Kreditoren auf Sicht	680 165 739.29	686 487 575.38
Kreditoren auf Zeit	387 368 794.— c)	423 115 768.74
Spareinlagen	773 647 995.36	814 550 534.55
Depositen- und Einlagenheite	373 178 745.20	402 022 906.14
Kassenobligationen .	410 152 000.—	408 420 000
Wandelanleihe		44 000 000.—
Pfandbriefdarlehen	44 500 000.—	44 500 000
Checks und kurzfällige Dispositionen	3 041 228.90	6 355 607.78
Tratten und Akzepte	61 614.—	3 823
Sonstige Passiven	58 668 190.33	66 596 512.11
Eigene Gelder:		
Genossenschaftskapital	100 000 000,	120 000 000
Reservefonds	60 000 000.—	70 000 000.
Saldovortrag auf neue Rechnung	2 114 367.—	2 114 367.—
The second secon	3 046 175 227.01	3 270 244 073.58
c) Davon mehr als 1 Jahr fest	71 434 720,30	76 976 702.59
Kautionen .	73 203 588.32	73 831 710.82

Bezugsangebot

Die Titel der

4% Ohligationenanielhe 1963 der Schweizerischen Volksbank von Fr. 50 000 000 nominal

werden in der Zeit vom

4. bls 11. Oktober 1963, mittags,

den nachstehenden Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt:

- 1. Der Zeichnungspreis beträgt 100,40 %, zuzüglich 0,60 % halber eidg Emissions-
- Der Zeichnungspreis betragt 100,30 % Ausgaben 300 % mehr briefliche Mitteilung stempel.
 Die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist durch briefliche Mitteilung an die Zeichner. Im Falle einer Ueberzeichnung des verfügbaren Betrages unterliegen die Zeichnungen einer Reduktion.
 Die Liberierung der zugeteilten Titel hat vom 1. bis 9. November 1963 zu erfolgen, unter Zinsverrechnung zu 4 % ab 1. November 1963.
 Die definitiven Titel gelangen so bald als möglich zur Ablieferung.

Bern, den 2. Oktober 1963.

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK:

MOTOR-COLUMBUS

Aktlengesellschaft für eicktrische Unternehmungen

Baden

Laut Beschluss der heute abgehaltenen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1962/63 auf Fr. 50. — brutto pro Aktie festgesetzl. Die Auszaltung erfolgt vom 3. Oktober 1963 au, unter Abzug von $3\,\%$ Coupon- und $27\,\%$ Verrechnungssteuer, mit

gegen Einreichung des Coupons Nr. 14, am Sitze der Gesellschaft in Baden sowie bei folgenden Banken:

Schweizerische Kreditanstalt Schweizerische Enreutanstatt Schweizerischer Bankgeverlin Schweizerische Bankgesellschaft Bank Leu & Go. AG. A. Sarasin & Gie. Banca Unione di Credito Privatbank und Verwaltungsgesellschaft

Buden, den 2. Oktober 1963

La Società anonima Ferrovie Luganesi, Lugano

comunica che sono state estratte a sorte per il rimborso Nº 17 obbligazioni del prestito ipote-cario 4%, 1912, di 17: 1 300 000,—. Detti litoli saranno rimborsati al loro valore nominale di Fr. 500,— cadauno presso la Banca dello Stato del Cantone Ticino a contare dal 31 dicembre 1963, data dalla quale cesserà la decorrenza degli interessi.

Numeri estratti:

133 201 266 377 469 574 589 606 898. 25 82 99 108 788 796 845 897

Lugano. 30 settembre 1963.

Il consiglio d'amministrazione.

A VENDRE Centre du Valais

Bâtiment commercial et industriel

surface totale 6500 m², 100 mètres de voie industriesse.

Possibilité d'agrandissement.

Eerire sous chiffre P 42 S à Publicitas Sion.

Ski- und Sessellifte Savognin-Martegnas AG., Savognin

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstug, den 12. Oktober 1963, 20.15 Uhr, Hotel Piz Michel, Suvoguln

Traktanden:

- 1. Protokoll.
- 2. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung per 31. Mai 1963.
- 3. Bericht der Kontrollstelle.
- 4. Entlastung der Verwaltung.
- 5. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
- 6. Wahl der Kontrollstelle.
- 7. Varia und Umfrage.

Die Jahresrechnung liegt bei der Gemeindekanzlei in Savognin zur Einsichtnahme auf. Zutrittskarten können am Verhandlungstage von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr im Versammlungslokal gelöst oder bei der Gemeindekanzlei Savognin vorbestellt werden.

Suvogulu, 1. Oktober 1963. Nandro Skl- und Sessellifte Suvonnlu-Marteguas AG:

Der Verwaltungsrat.

Er schreibt und leuchtet zugleich: · Il écrit et éclaire en même temps:



Fr.18.-

Tasehenlampe / Stylo-lampe de poehe DIRECTA AG./S.A., Postf. / cases FRIBOURG 3



Ab sofort werden bis 21. Oktober 1963 hbg-Immobilien-Fonds-Zertifikate ausgegeben, züm Kurse von Fr. 1045.— netto, ertragsberechtigt ab 1. Oktober 1963. Im Agio von Fr. 45.— sind der Einkauf in die Reserven sowie ein Unkostenanteil inbegriffen. Die Stückelung erfolgt in Zertifikaten von 1,5 und 10 Anteilen, diese lauten auf den Inhaber und können frei gehandelt werden. Die Zertifikate sind mit Coupons per 30. September jeden Jahres, nächstmals 30. September 1964, versehen.

Coupons-Auszahlung

Einlösung der Coupons per 30. September 1963 Fr. 45.35 netto Couponssteuer, abzüglich Fr. – 35 27% Verrechnungssteuer auf Fr. 1.30, welcher Betrag für die Geltendmachung des Anspruches auf Verrechnung oder Rückerstattung für die Zertifikatinhaber mass-gebend ist. gebend ist.

Fr. 45.- Nettoertrag pro Anteil

Zeichnungs- und Zahlstellen

Schweizerische Kreditanstalt, Basel Schweizerische Spar- und Kreditbank, Handwerker-Baugenossenschaft Basel und Umgebung, Sevogelstrasse 30, Basel, Tel. 061 / 42 05 32, wo auch alle weiteren Auskünfte und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Coupon

einsenden an: Handwerker-Baugenossenschaft Basel und Umgebung Sevogelstrasse 30, Basel

Senden Sie mir/uns bitte unverbindlich Ihren Prospekt mit Zeichnungsschein

Adresse

Biel-Täuffelen-Ins-Bahn AG.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 17. Oktober 1963, um 15.30 Uhr, im Hotel «Stadthaus», Nidau

Tagesordnung:

- 1. Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1962.,
- 2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
- 3. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1963.
- 4. Verschiedenes, aligemeine Aussprache.

Rechnungen und Revisorenbericht liegen bis zum Versammlungstage auf unserem Büro in Täuffelen zur Einsieht der Aktionäre auf. Zubrittskarten und Geschäftsberichte können daselbst oder im Versammlungsbokal bezogen werden. Aktionäre geniessen am Versammlungs-tage gegen Ausweis nach und von dem Versammlungsort freie Fahrt.

Tüuffelen, den 3. Oktober 1963.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED

Avis de détuchement du coupon Nº 9 des certificats au porteur émis en Syisse.

La Société a déclaré pour l'exercice 1963 sur ses actions ordinaires un dividende intérimaire de 1 sh. 3 d. brut (6 ½ %). Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne depuis le 30 septembre 1963 et en Snisse depuis le 18º octobre 1963.

L'avis de paiement du coupon Nº 9 paraîtra au début de décembre 1963.

Genève, le 1er octobre 1963.

SOCIETE NOMINEE DE GENEVE.



Guteingerichtete Firma in Zürich übernimmt

Lizenzfabrikation, Fabrikation im Lohn, Abfüllarbeiten oder Auslieferungslager

für Präparate der chemischen, pharmazeutischen oder kosmetischen Branche, evtl. von Nähr- und

Anfragen sind erbeten unter Chiffre Hab 130479 an Publicitas Bern.

1863-1963 100 Jahre

Spezialfabrik für komplette Buffet-, Office- und Küchen-einrichtungen für

Hotels Restaurants Tea-Rooms Kantinen

Buffetanlagen Kühlvitrinen Selbstbedienungsvitrinen Tellerwärmer. Verkaufskorpusse Gläserschränke Spüleinrichtungen Kühlschränke Kühlschränke Kühlräume Glaceanlagen Tiefkühltruhen Innenausbau Küchengestelle Pfannenroste



Zürich 3/45

Haldenstrasse 27 Telephon (051) 33 13 17. Gegründet 1863

DISTRIBUTOR WANTED

Well-known American manufac-turers seek distributors for the following complete lines:

Portable Steam Cleaners Portable Steam Gleaners
Battery Chargers
Portable Are Welding Sets
Automobile Air Conditioners
LP-Gas Equipment for Contractors...

Distributors must be established firms with good local contacts.

Write for complete details and descriptive literature. When writing, please include eredil references and list of other lines handled.

OVERSEAS INDUSTRIES, INC. 431 South Dearborn St. Chicago, Illinois, USA.

Infolge Umstellung abzugeben

1 Volltext-Kleinbuchungsautomat (ASTRA)

horinzontale Saldierung, vertikale Auf-addition. Steuersehlenen für Buchhaltung und Gehälter.

Preis sehr günstig.

Messerli AG., Steffisburg-Station. Hingweg 21, Tel. (033) 3 15 15.

Conventionsfreie Frachten ab Vebersee und England Müller-Gysin AG. Basel Zbrich Tel. (061) 34 67 00 Tel. (051) 48 08 36

Lagerhallen zu vermieten

Wir bauen in Schlieren, in gunstigster Verkehrslage, neue Lagerhallen. Davon sind zirka 2000 m² oder auch Teile davon noch zu vermieten. Nutzhöhe 8 m, heizbar, günstige Zu- und Durchfahrt mit Lastwagen.

Interessenten für langfristige Mietverträge

Ed. Geistlich Söhne AG, Schlleren (ZH) Tel. (051) 98 76 44

TRANSPORTS AERIENS

VERON, GRAUER

GENEVE-COINTRIN



Transporte aller Art

mit grossräum i gem Lastenzug nach allen Richtungen übernimmt

Candreja-Transporte, Ilanz Telephon (086) 7 14 51

Regelmässige wöchentliche Fahrten Graubünden - Zürich - Basel retour

Ersparnisanstalt Jonschwil

Vermisst wird:

Sparheft Nr. 958, Ersparnisanstalt Jonschwil Guthaben per 31. 12. 57: Fr. 1070.55.

Sofern das Sparheft nicht innert drei Monaten bei unserer Bank vorgewiesen wird, gilt es als entkräftet.

Industrie Telos-Typendruckereien



Schweizergasse 20 Zürich 1 Telefon 25 00 50 beim Löwenplatz

Zu verkanfen Infolge Umstellung auf Loehkartensystem

2 SUPERMETAL-Fakturiermaschinen

Modell FMR II

mit je 3 Vertikal-Zählwerken und 1 Multipiikations-werk

1 Remington-Buchungsautomat

Modell 685 F/Y

mit 17 Vertikal- und 2 Horizontal-Zählwerken

Die Maschinen sind in betriebsbereitem Zustand und werden günstig abgegeben.

Anfragen erbeten unter Chiffre P 42 403 Z an Publicitas Zürich 1.

Im SHAB, werden revelmassig die negesten habrik, und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache inserieren Sie!